

[freshmag.pl](http://freshmag.pl)

F

#71

KWIACIARNIA KWIATY&MIUT, UL. SZAMARZEWSKIEGO 11/1, 60-514 POZNAŃ, TEL. 501 407 882



*#zielonamilosc*

**NAJNOWSZA KSIĄŻKA  
POZNAŃSKIEJ KWIACIARNI KWIATY&MIUT  
DO KUPIENIA W KSIĘGARNIACH**



# Intro

...  
Tekst: Dawid Balcerek

## REDAKTOR NACZELNY:

Dawid Balcerek  
dawid@freshmag.pl

## ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO:

Michał Krupski  
michal@freshmag.pl

## WYDAWCA:

BUCZ  
ul. Sikorskiego 3B/1  
75-360 Koszalin

## PROJEKT I SKŁAD:

Adam Korzeń  
kontakt@adamkorzen.pl

## REKLAMA:

Dawid Balcerek  
508 243 456  
Michał Krupski  
663 797 315

## WSPÓŁPRACA:

Natalia Bednarz  
Joanna Hała  
Magda Chomczyk  
Weronika Woźniak  
Paulina Wojkiewicz  
Viola Lechtańska - Błaszczak  
Joanna Gruszczyńska  
Nicole Piotrowska  
Marcin Moj  
Malika Ledeman  
Sylwia Klaczyńska

## OKŁADKA:

Högni  
fot. Ari Magg

## NAKLAD:

6000 sztuk

Myślisz grudzień, krzyczysz „zimo wypie@#%laj”! Znowu czeka nas skrobanie szyb, kostnienie z zimna na przystankach, standardowo zaginione rękawiczki. Przepraszam, że zaczynam tak pesymistycznie, ale jeszcze nie zaczęła się zima, a ja już zgubiłem dwie czapki! W międzyczasie Michał, zastępca naczelnego, wysłał uśmiechnięty fotki z wakacji, siedząc na plaży z piwkiem. Ja w tym czasie stoję w kolejce do wulkanizatora, żeby wbić się na termin, na wymianę opon. Jest też druga strona medalu. Oczywiście grudzień to też święta, wspólny czas z rodziną i znajomymi, a także Sylwester! Z pewnością dla każdego jest to wyjątkowy miesiąc. Jest taki i dla mnie, bo zbliża się końcówka roku, a to dobry czas na podsumowania. Pamiętajcie naszą zeszłoroczną akcję #2016w3zdaniach? Oddaliśmy głos artystom, czyli bohaterom naszych wywiadów. W tym roku nie odpuszczamy tematu i zapewniam, że na przełomie roku możecie spodziewać się sporej dawki podsumowań. Na koniec chciałbym Wam życzyć zdrowych, spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz udanego wejścia w Nowy Rok. Pamiętajcie – trzymajcie się ciepło i nie pijcie zimnego!



## **6-10 LUDZIE**

Natalia Nykiel  
Hańba  
The Stubs  
Högni

## **12-15 KALENDARIUM**

Wydarzenia Miesiąca  
Selekcja Wydarzeń

## **16-19 KULTURA**

Przesiew kulturalny  
Film, muzyka, książka  
Sidoluks, Chuck Norris i Coca-Cola  
Społeczne miejsce kultury Olimpia

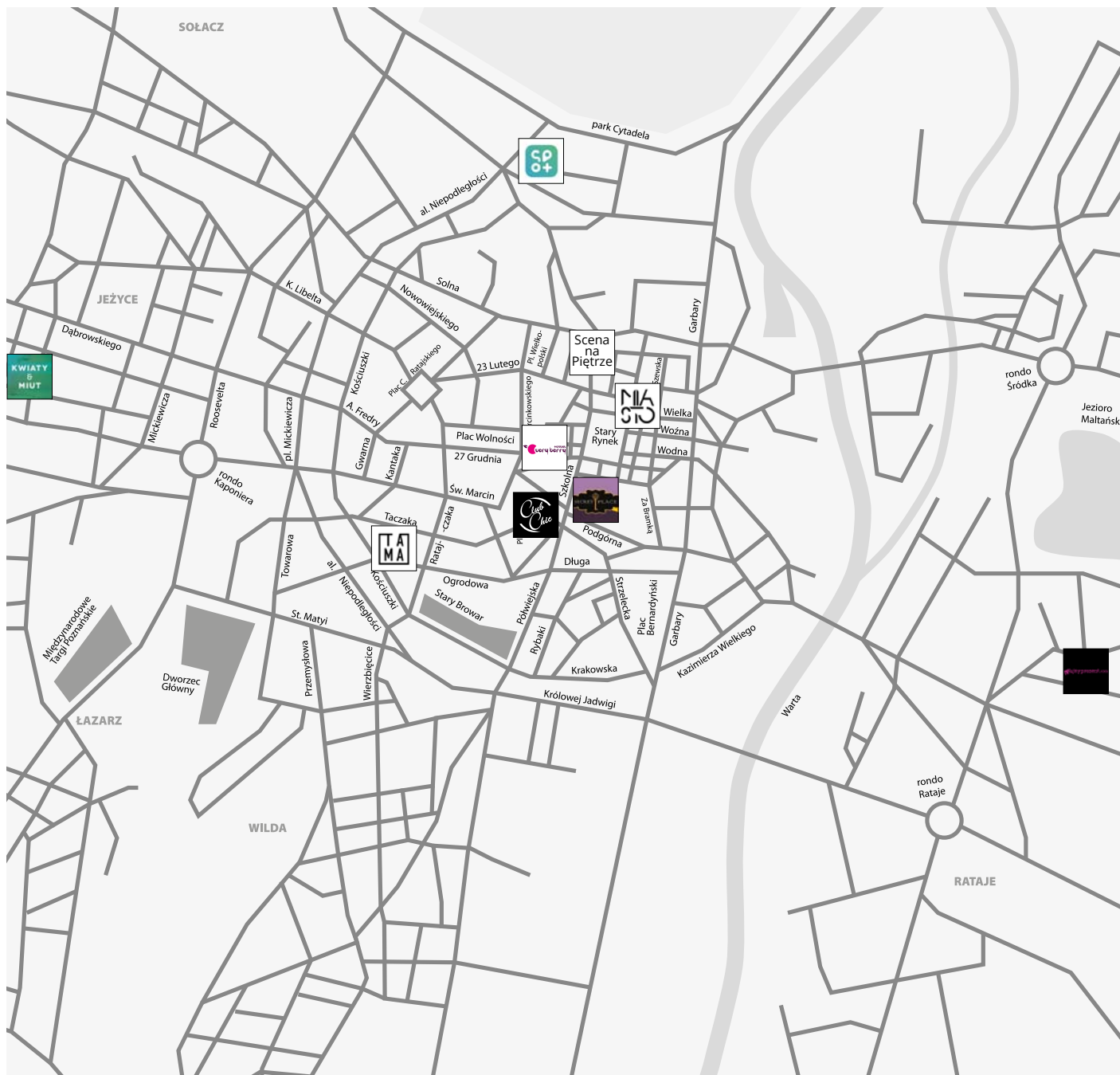
## **20-22 LIFESTYLE**

Urban jungle w naszych domach  
Moda



Polub nas na facebooku i bądź na bieżąco z imprezowo-kulturalnym życiem miasta  
facebook: freshmagazine

## 4 MAPA POZNANIA



**KLUBY**

ALLIGATOR Stary Rynek 86  
 ALTERNATIVA Club ul. Św. Marcin 80/82  
 BAROCK ul. Wielka 9  
 BLUE NOTE ul. Kościuski 79  
 BROWAR PUB ul. Półwiejska 42  
 BUNUBA CAFE ul. Szewska 20  
 CZEKOLADA ul. Wrocławska 18  
 CHIC CLUB ul. Św. Marcin 8  
 DRAGON ul. Zamkowa 3  
 GRAWITACJA POZNAŃ ul. Pleszewska 1  
 KOSMOS ul. Św. Marcin 24 (Galeria MM)  
 KULTOWA ul. Wrocławska 16  
 MESKALINA KLUBOKAWIARNIA Stary Rynek 6  
 MUCHOS ul. Nowowiejskiego 13/15  
 NOWA CZYTELNIĄ ul. Św. Marcin 69  
 OPCJA ul. Półwiejska 18  
 PROJEKT LAB ul. Grochowe Łąki 5  
 STARE KINO ul. Nowowiejskiego 8  
 SQ ul. Półwiejska 42  
 TAMA ul. Niezłomnych 2  
 U BAZYLII ul. Norwida 18A

**PUBY**

ACADEMIC PUB ul. Taczaka 11  
 AGAWA ul. Mickiewicza 28  
 ALKOHOLE Z DUSZĄ ul. Słowackiego 16  
 BASILIUM ul. Woźna 21  
 BERBELLA ul. Wielka 23  
 BLACK BALL POOL ul. Wielka 21  
 CHMIELNIK ul. Żydowska 27  
 COLOZIUM ul. Św. Marcin 45  
 CZUPITO ul. Rynek/Zamkowa  
 DEJA VU ul. Woźna 21  
 DOM PIWA ul. Mokra 2  
 FERMENTOWNIA ul. Kwiatowa 2/1a  
 HOLA HOLA ul. Wrocławska 10  
 MIASTO BAR ul. Szewska 20  
 MINISTERSTWO BROWARU ul. Ratajczaka 34, ul. Wroniecka 16  
 MIS Stary Rynek 50  
 PAD CLUB ul. Gwarna 8  
 PIES ANDALUZYJSKI ul. Nowowiejskiego 17  
 PIWKO NA PRZECIWKO Stary Rynek 42  
 PIWNA STOPA ul. Szewska 7  
 POD FILAREM ul. Paderewskiego 11/4

PRL ul. Żydowska 11  
 PSYCHODELA ul. Woźna 2/3  
 PUB ZA KULISAMI ul. Wodna 24  
 ROCK GARAZ ul. Szewska 7  
 ROZLEWNIA PUB ul. Taczaka 21a  
 SHISHA BEIRUT ul. Żydowska 1  
 SHISHA PUB ul. Taczaka 15  
 SLEPE RBYV ul. Murna 3  
 TANNER'S ul. Wroniecka 21/1  
 WODOPOJ ul. Gwarna 6  
 VAN GOGH PUB ul. Żydowska 12  
 ŹRÓDŁO ul. Taczaka 15

**HOTELE / HOSTELE**

CINNAMON HOSTEL ul. Gwarna 10/2  
 CINEMA PARADISO HOSTEL ul. Słowackiego 27/6  
 CITY SOLEI BOUTIQUE HOSTEL ul. Wenecjańska 30  
 BLOOMS BOUTIQUE HOSTEL ul. Kwiatowa 1  
 GARDEN BOUTIQUE HOSTEL ul. Wroniecka 24  
 HILL HOSTEL ul. Zamkowa 1/2  
 NH HOTEL ul. Św. Marcin 67  
 HOTEL ŚRÓDKA ul. Śródką 6  
 POCO LOCO HOSTEL ul. Taczaka 23  
 RETRO HOSTEL ul. Kramarska 1  
 SODA HOSTEL ul. Dąbrowskiego 27A  
 TEY HOSTEL ul. Świętosławska 12  
 AIRHAIR TEAM ul. Marcinowskiego 11  
 BABA NA ROWERZE TATTOO ul. Wrocławska 25 A  
 DZIARZCZYŃCY ul. Mostowa 5A/1  
 GRUPA PROGRES ul. Św. Marcin 73/5, ul. Gwarna 5/2a  
 KWIAATY I MIŁUT ul. Szamarzewskiego 11  
 LA FAMILIA TEQUILA TATTOO ul. Św. Czesława 12  
 MILER SPIRITS ul. Podgórna 4  
 MINI RAMP ul. Długa 9  
 PEWNIŃE ŻE BOLI STUDIO TATUAŻU ul. Ślusarska 14  
 PROSTO SHOP ul. Półwiejska 20  
 ROCK LONG LUCK ul. Półwiejska 20  
 RUN COLORS ul. Półwiejska 32  
 SCARFACE BARBER SHOP ul. Kramarska/Wroniecka  
 STARY BROWAR ul. Półwiejska 32  
 SZPANEK ul. Podgórna 8  
 ŚRÓDKA1 ul. Śródką 1  
 TUTU ul. Ratajczaka 3  
 UNHUMAN ul. Długa 13  
 VERT ul. Wroniecka 20

**PUNKTY HANDLOWO-USŁUGOWE**

AVOCADO ul. Żydowska 29  
 BAZYLIA ul. Gwarna 12  
 BAZYLIA I OREGANO ul. Wysoka 12  
 BORDO ul. Kościuski 84  
 BORDO RESTAURANT & CAFE ul. Żydowska 28  
 CENTER FOR ASIAN ul. Gwarna 3  
 CESKA HOSPODA ul. Żydowska 26/4  
 CHICHI 4U ul. Jana Pawła II 14, ul. Wierzbicze 22  
 CYBINA 13, ul. Cybina 13/2  
 CZERWONE SAMBRERO ul. Piekary 17  
 DOM PIĘCIU SMAKÓW ul. Taczaka 23/1  
 DRUKARNIA SKŁAD WINA & CHEBA ul. Podgórna 6  
 CAFE STARY MLYNEK ul. Ostrówek 12  
 CHIMERA ul. Dominikańska 7  
 CIĄSTKARNIA ul. Kryszewicza 6  
 COFFILIA ul. Żydowska 29  
 CYRIL ul. Libelta 1A  
 CZARNE MLEKO ul. J. H. Dąbrowskiego 68  
 CZEKOLADA CAFE ul. Wierzbicze 17  
 DOM NA ŚRÓDCE ul. Cybińska 13/1  
 FRANCUSKI ŁĄCZNIK ul. Dominikańska 7  
 FUDGE PHILOSOPHY ul. Długa 9  
 GŁUPI KOT ul. Kościuski 70  
 GOŁĘBIŃK CAFE ul. Wielka 21  
 KAWA KAMP CO ul. Kutrzeby 10  
 LA RUINA KAWIARNIA ul. Śródką 3  
 LAVENDA ul. Wodna 3/4  
 MARINA LODY MOLEKULARNE, ul. Woźna 18  
 PERYSKOP Pasaż Apollo  
 PIECE OF CAKE ul. Żydowska 29/5  
 PLAY CAKE ul. Szamarzewskiego 13  
 POD LAMPIONAMI ul. Woźna 19/20  
 POD PRĘGIERZEM CAFE & LUNCH Stary Rynek 25/59  
 PTASIE RADIO ul. Tadeusza Kościuski 74  
 PTASIEK CAFE ul. Żydowska 10  
 RÓŻOWE ul. Wodna 23  
 SŁODKIE BEZ CUKRU, ul. Kwiatowa 11/Rybaki 12  
 SORRIR Pasaż Apollo  
 STACJA CAFE ul. Kłasztorna 3  
 SZPIŁKA CAFE ul. Żydowska 28  
 STRAGAN KAWIARNIA ul. Ratajczaka 31  
 SZOP ul. 23 Lutego 42  
 ŚWIETLICA KAWIARNIA W ZAMKU ul. Św. Marcin 80/82  
 TACZAKA 20 ul. Taczaka 20  
 WERANDA TAKE AWAY ul. Półwiejska 40  
 WŚCIEKLE CŁASTKA Piek Curyla Ratajskiego 4

**GASTRONOMIA**

109 ZA ROGIEM, ul. Ściegiennego 109  
 AVOCADO RESTAURANT & WINE Dąbrowskiego 29  
 BAZYLIA I OREGANO ul. Wysoka 12

BOPOZNAŃ ul. Kościuski 84  
 BORDO RESTAURANT & CAFE ul. Żydowska 28  
 CENTER FOR ASIAN ul. Gwarna 3  
 CESKA HOSPODA ul. Żydowska 26/4  
 CHICHI 4U ul. Jana Pawła II 14, ul. Wierzbicze 22  
 CYBINA 13, ul. Cybina 13/2  
 CZERWONE SAMBRERO ul. Piekary 17  
 DOM PIĘCIU SMAKÓW ul. Taczaka 23/1  
 DRUKARNIA SKŁAD WINA & CHEBA ul. Podgórna 6  
 CAFE STARY MLYNEK ul. Ostrówek 12  
 CHIMERA ul. Dominikańska 7  
 CIĄSTKARNIA ul. Kryszewicza 6  
 COFFILIA ul. Żydowska 29  
 CYRIL ul. Libelta 1A  
 CZARNE MLEKO ul. J. H. Dąbrowskiego 68  
 CZEKOLADA CAFE ul. Wierzbicze 17  
 DOM NA ŚRÓDCE ul. Cybińska 13/1  
 FRANCUSKI ŁĄCZNIK ul. Dominikańska 7  
 FUDGE PHILOSOPHY ul. Długa 9  
 GŁUPI KOT ul. Kościuski 70  
 GOŁĘBIŃK CAFE ul. Wielka 21  
 KAWA KAMP CO ul. Kutrzeby 10  
 LA RUINA KAWIARNIA ul. Śródką 3  
 LAVENDA ul. Wodna 3/4  
 MARINA LODY MOLEKULARNE, ul. Woźna 18  
 PERYSKOP Pasaż Apollo  
 PIECE OF CAKE ul. Żydowska 29/5  
 PLAY CAKE ul. Szamarzewskiego 13  
 POD LAMPIONAMI ul. Woźna 19/20  
 POD PRĘGIERZEM CAFE & LUNCH Stary Rynek 25/59  
 PTASIE RADIO ul. Tadeusza Kościuski 74  
 PTASIEK CAFE ul. Żydowska 10  
 RÓŻOWE ul. Wodna 23  
 SŁODKIE BEZ CUKRU, ul. Kwiatowa 11/Rybaki 12  
 SORRIR Pasaż Apollo  
 STACJA CAFE ul. Kłasztorna 3  
 SZPIŁKA CAFE ul. Żydowska 28  
 STRAGAN KAWIARNIA ul. Ratajczaka 31  
 SZOP ul. 23 Lutego 42  
 ŚWIETLICA KAWIARNIA W ZAMKU ul. Św. Marcin 80/82  
 TACZAKA 20 ul. Taczaka 20  
 WERANDA TAKE AWAY ul. Półwiejska 40  
 WŚCIEKLE CŁASTKA Piek Curyla Ratajskiego 4

PRACOWNIA CAFE RESTAURANT ul. Woźna 17  
 PRRA BAR ul. Strzelecka 13, ul. Szamarzewskiego 13  
 RAJ ul. Śródką 3  
 REPUBLIKA RÓŻ Plac Kolegiacki 2  
 SHISHA BEIRUT BAR & RESTAURANT ul. Żydowska 1  
 STARY MLYNEK ul. Nowowiejskiego 8/4  
 SUPRA RESTAURANT ul. Tylny Chwaliszewo 25  
 SUSHI 77 ul. Woźna 10  
 SUSZONE POMIDORY Św. Czesława 13  
 SZARLOTA BISTRO ul. Świętosławska 12  
 SZYTOS ul. Żurawia 17, Taczaka 17  
 TAPASTA ul. Stary Rynek 60  
 THAI PAST WOK, Ratajczaka 18  
 TOKYO TEY ul. Półwiejska 22  
 TOŚKA CANTINE ul. Aleksandra Fredry 9  
 U MNIE CZY U CIEBIE ul. Gwarna 3  
 U RZEŹNIKÓW ul. Kościuski 69  
 GUSTO ITALIANO ul. Szewska 15  
 WERANDA LUNCH & WINE ul. Półwiejska 32  
 WHY THAI ul. Kramarska 7  
 WINIARNIA POD CZARNYM KOTEM ul. Wolsztyńska 1  
 WSPÓLNY STÓL ul. Śródką 6  
 YEZCZE KUCHNIA ul. Szamarzewskiego 17  
 YETZTU POZNAŃ ul. Kryszewicza 6  
 ZDOLNI ul. Piekary 24  
 ZUPPI ul. Św. Marcin 63

**INFORMACJA**

CIM ul. Dworcowa 2  
 CIM ul. Ratajczaka 44 (Arkadia)  
 CIM FILIA ŁAWICA ul. Bukowska 285  
 CIM FILIA CIM Stary Rynek 59/60  
 CK ZAMEK ul. Św. Marcin 80/82  
 ESTRADA POZNAŃSKA ul. Masztalarska 8  
 URZĄD MIASTA POZNAŃSKA Plac Kolegiacki 17

**INNE**

BRAMA POZNAŃSKA ul. Gdańska 2  
 COLLEGIUM DA VINCI ul. gen. Tadeusza Kutrzeby 10  
 GALERIA MIEJSKA ARSENAL Stary Rynek 6  
 JUMP ARENA, ul. B. Krzywostyego 68, ul. Obornicka 227  
 KINO MUZA ul. Św. Marcin 30  
 MK BOWLING ul. Św. Marcin 24 (Galeria MM)  
 SZTUKA NA WINKLU ul. Zwierzyniecka 41

**NOWY WYMIAR ROZRYWKI!**

**Chic Poznań**

**TRAFISZ DO NAS BEZ PROBLEMU!**

**UL. ŚW. MARCIN 8 POZNAŃ**

REZERWACJE: 530 612 161 /CLUBCHICPOZNAŃ /CHICPOZNAŃ



# Natalia Nykiel

**Bez kompromisów**

...

*Tekst: Marcin Mój*

**T**rzy lata po ozłoconym *Lupus Electro* Natalia Nykiel wraca z kolejną płytą. *Discordia* to drugi studyjny album wokalistki, która weszła na polską scenę muzyczną hitem *Bądź duży*. Po dwóch latach znowu spotykamy się z artystką, by porozmawiać o jej nowym albumie, który miał premierę w połowie października. Z Natalią rozmawiamy m.in. o współpracy z Foxem, pisaniu tekstów oraz procesie powstawania nowej płyty. Zapraszamy do lektury.

**Niedawno ukończyłaś studia. Praca nad płytą nie krzyżowała Ci planów związanych ze zdobyciem tytułu inżyniera? Nagrywając *Discordię* nie miałaś gdzieś z tyłu głowy myślenia „kurczę, trzeba ogarnąć studia”. I odwrotnie – pisząc pracę inżynierską udało Ci się uwolnić głowę od ekscytacji związanej z nowym albumem?**

Pełną parą za *Discordię* zabrałam się po obronie tytułu inżyniera, więc nie miałam takiego problemu. Wcześniejsze lata pokazały, że udaje nam się pogodzić moje studia z pracą i cieszyć się, że jest to możliwe.

***Discordia* jest materiałem mroczniejszym od debiutanckiego *Lupusa*. Jakie wydarzenia miały wpływ na klimat tego albumu?**

Trzy lata, które dzielą te dwa albumy, były znaczące w kontekście tego co się dzieje na *Discordii*. Miałam okazję dużo zaobserwować pod kątem muzycznym, co mi się bardziej podoba, a co już mniej, w którą stronę pójdziemy, a za co się na pewno nie złapiemy. Miałam także dużo przemyśleń na podstawie różnych sytuacji życiowych, także tych związanych z przemysłem muzycznym, które też tu wplotłam.

**Opowiedz o Waszej współpracy z Foxem na przestrzeni tych dwóch materiałów. Często chodzicie na kompromisy? Ktoś kogoś instruuje w tym duecie?**

My jesteśmy zaskakująco bardzo zgodni. Ja i Fox jesteśmy mega różni, ale o dziwo się mocno uzupełniamy i nigdy nie poszliśmy na kompromis, bo zawsze szliśmy w tę samą stronę. Lubię pracować z Michałem, oboje jesteśmy konkretni. Jak jest praca, to jesteśmy na niej całkowicie skupieni, a jak jest chwila wolnego, to pokazujemy sobie muzykę, która wpadła nam ostatnio w ucho, rozmawiamy, łapiemy nowe inspiracje.

**W jednym z wywiadów powiedziałaś, że jesteście jak woda i ogień. Kto tym razem był wodą,**

**a kto ogniem?**

Ja – woda, a Fox – ogień. Te oba żywioły są tak samo silne, choć bardzo różne. Fox, faktycznie, jak go łapie jakaś emocja szybko się „podpala”, ja natomiast noszę spokój w tym duecie.

**Pisanie tekstów na *Discordię* uznawałaś za punkt honoru? Jeśli tak, to czy pojawiały się jakieś trudniejsze schodki podczas realizacji tego pomysłu?**

Nigdy nie jest tak, że wszystko idzie gładko. To nie byłoby wyzwanie, gdyby nie było schodków. Zdarzały się trudne momenty, czasem stanęłam w miejscu i nie mogłam ruszyć, a czasem płakałam, bo nie umiałam wypowiedzieć na głos

.....

*„O duecie Bass Astral x Igo dowiedziałam się z własnego busa koncertowego. Mój realizator dźwięku był nimi mega zajarany i pokazał nam co chłopaki wyczyniają. To była miłość od pierwszego usłyszenia, nie zastanawiałam się długo, czy zaproponować Igorowi tę współpracę.”*

.....

emocji, o których chciałam śpiewać. Ale to nie tak, że postawiłam sobie za punkt honoru pisanie tych tekstów. Napisałem tyle, ile miałam do powiedzenia.

**Pozostając przy temacie tekstów. Jak wyglądało powstawanie tekstów? Zaplanowany proces, czy raczej pisałaś pod wpływem chwili?**

To jest coś, co ciężko zaplanować. Raczej pracowałam pod wpływem chwili. Np. jadąc autobusem zapisywałam dwie linijki w telefonie. Czasem pisałam wszystko na raz, ciągiem myślowym.

**Okładki *Lupusa* i *Discordii* są niebieskie. Jest to dla Ciebie szczególnie kolor, czy po prostu wynika to z sympatii do tej barwy?**

Ostatnio też się nad tym zastanawiałam. Ten niebieski jakoś najbardziej pasuje mi do tej muzyki i do tego, co mam w głowie.

**Podobno sama zadzwoniłaś do Igora Walaszka z Bass Astral x Igo z propozycją współpracy. Opowiedz proszę o doborze gości na ten album.**

Faktycznie na początku naszej współpracy najpierw rozmawiałam z Igoem przez telefon, chociaż uczestniczył tu też mój manager. O duecie Bass Astral x Igo dowiedziałam się z własnego busa koncertowego. Mój realizator dźwięku był nimi mega zajarany i pokazał nam co chłopaki wyczyniają. To była miłość od pierwszego usłyszenia, nie zastanawiałam się długo, czy zaproponować Igorowi tę współpracę.

**Od końca października do połowy stycznia zagraz pięć razy w ramach trasy *Total Tour*. Nie uważasz, że to trochę za mało jak na trasę koncertową promującą krążek?**

Dla niektórych to może być tylko 5 koncertów, a dla nas aż 5. Jeśli przyjdiesz na któryś z nich, szybko zorientujesz się dlaczego. To nie jest zwykła klubowa trasa koncertowa. To jest projekt audiowizualny, nad którym pracowaliśmy przez wiele miesięcy, coś co się już nigdy później nie powtórzy. Warto poświęcić ten czas, żeby wybrać się nawet na weekendową wycieczkę do jednego z tych miast, w których gramy, bo te koncerty po prostu warto przeżyć. Ja sama żałuję, że stoję na scenie i nie mogę uczestniczyć w tym widowisku. (śmiech)

**Rozpoczynacie płytę numerem *Fala*, który jest „wejściem z buta”. To był przemyślany zabieg? Czy ten utwór ma nadawać kierunek całej produkcji?**

Oczywiście, kiedy zrobiliśmy ten utwór byłam pewna, że chcę nim zacząć płytę.

**Czy tak samo było w przypadku ostatniego numeru. Nie bez powodu jest to track zamykający płytę?**

Faktycznie w trakcie pracy nad płytą byliśmy pewni co do początku i końca, resztę kolejności ustalaliśmy już przy skończonych kompozycjach. Często działamy intuicyjnie, reakcje słuchaczy potwierdzają, że to były właściwe wybory.

***Discordia* to bogini chaosu i niezgody. Na ile identyfikujesz się z tą mitologiczną postacią?**

Mitologiczna postać to może już za daleko idąca interpretacja. Chodziło mi o dosłowne znaczenie, czyli po prostu „niezgodę”, która jest obecna w większości tekstów na tej płycie.



# Polski folk i punk rock to Hańba!

Kariera nabiera tempa

...

*Tekst: Michał Krupski*

**H**añba to projekt, który opiera się na buncie. Ekipa, która ociera się o punkrockowe korzenie, postanowiła na swój sposób połączyć właśnie ten gatunek z folkkiem. Artystycznie wyszło to ciekawie. Dowodem na to są dobre frekwencje na klubowych koncertach oraz zaproszenia na festiwale. Można śmiało powiedzieć, że chłopaki mają swoje pięć minut i nieźle to wykorzystują. Po dobrze przyjętym koncercie podczas Spring Break, na początku grudnia chłopaki wracają do Poznania. Tym razem zagrają w Minodze.

**Jestem wielkim fanem zespołu Niesamowita Sprawa. To dzięki niemu w 2013 poznałem Hańbę. Wydaje mi się, że chłopaki z Poznania, jako pierwsi zaczęli eksperymentować na scenie łącząc elementy punk rocka i folku, ale może macie na ten temat inne zdanie?**

**Andrzej Zamenhof:** Muszę powiedzieć, że pierwszy raz słyszę o zespole Niesamowita Sprawa, więc jak najszybciej śpieszę się nadrobić zaległości i chętnie zapoznam się z prekursorami polskiego folk punka.

**Adam Sobolewski:** Również pierwsze słyszę, ale ja osobiście laur pierwszeństwa w folko-punku dałbym zespołowi R.U.T.A., który pod wieloma względami jest do nas podobny.

**Byłem na wielu Waszych koncertach, tych festiwalowych i tych klubowych. Na Open'erze zrobiło się nawet małe pogo pod sceną. Zauważyłem, że co koncert macie zupełnie inną publikę, a przecież zazwyczaj kapele Waszego pokroju mają stałych słuchaczy. Co o tym myślicie?**

**AZ:** Lubimy grać dla różnych ludzi, co nie znaczy, że nie mamy też stałych słuchaczy, którzy regularnie przychodzą na nasze występy i śpiewają wszystkie teksty. Cieszy nas, gdy wracają i przyprowadzają kolejne osoby. Miło, gdy przychodzą prawdziwi punkowi założnicy i zbijają z nami piątki, ale równie miło nam jest, gdy pod sceną pojawiają się młodzi ludzie, hipsterzy, jakiś fan historii, osoby słuchające programu drugiego Polskiego Radia albo folku. Ceniemy sobie różnorodność i to, że możemy grać dla różnych osób. **W którym miejscu teraz znajduje się Hańba? Bliżej Wam do publikacji festiwalowej z Open'era lub Spring Breaka, czy do publikacji chodzącej na punkrockowe koncerty?**

**AZ:** Jak już wspominałem, każde granie ma swój urok i każde nas cieszy. W różnych miejscach możemy inaczej układać nasz set, przez co każdy koncert jest nieco inny. Jest to dla nas komfortowa sytuacja, bo nie musimy grać wszędzie dokładnie tego samego. Lubimy grać na punkowych koncertach, bo publiczność reaguje często bardziej żywiołowo, a ta energia pod sceną mocno oddziałuje na nas. Czasami, dla odmiany, dobrze jest też zagrać w bibliotece dla siedzącej publiczności. Nie chcemy być zamkniętym zespołem elitarnym. Nigdy nie chcieliśmy trafiać tylko do jednej grupy odbiorców, czy na jedną scenę.

**Tadeusz Król:** Mnie osobiście bliżej do publikacji z koncertów punk rockowych. Może, dlatego, że

sam dawno temu na takie koncerty chodziłem. Zdecydowanie lepiej gra mi się na koncertach w małych klubach z „młynem” pod sceną, niż np. w salach koncertowych, gdzie publika siedzi... chociaż i takich słuchaczy nieraz udało nam się „podnieść”.

**W Polsce jesteście swego rodzaju ewenementem. Na koncertach macie niezłą frekwencję, a wiem, że wcale nie jest to proste, nawet, gdy gra się świetną muzykę. Co sprawiło, że tak mocno wypłynęliście i jesteście rozpoznawalni w całej Polsce?**

**AZ:** Na pewno ważnym wydarzeniem była nagroda w konkursie Nowa Tradycja organizowanym przez Polskie Radio w 2014 roku. To wtedy dowiedzieliśmy się o nas i – o dziwo! – zaakceptowała scena folkowa. Potem Polskie Radio zaproponowało nam nagranie płyty długogrającej. Dalej był Off Festival w 2015 i sesja dla amerykańskiego radia KEXP. Nie dość, że udało nam się pokazać polskiej publiczności tzw. muzyki alternatywnej, to dzięki sesji nagraniowej dla Amerykanów i temu, że nasze nagrania poszły w świat, posyłały się zaproszenia na amerykańskie festiwale. Po koncercie na Offie zgłosił się też nasz wydawca Arkadiusz Miarczyński, czyli Antena Krzyku. Nasza współpraca trwa do dziś, jesteśmy z niej zadowoleni. Zaskoczył nas też bardzo duży odzew po wydaniu ostatniej płyty „Będą bić!”. Większość głównych gazet i mediów pisała lub mówiła o naszej płycie, co z pewnością pomogło uzyskać rozgłos. Ważne było także granie wielu koncertów - na początku naszej działalności jeździliśmy gdzie się dało, do małych miast i małych klubów, byle tylko jak najwięcej grać. Ludzie, których wtedy poznaliśmy, zapraszali nas potem na inne wydarzenia.

**Zdarza Wam się wyjść na ulicę i po prostu pograć?**

**AZ:** Niestety, teraz rzadko już gramy na ulicy. Najwięcej „streetów” zagraliśmy w Ameryce, bo zmusiło nas do tego życie (śmiech).

**AS:** Korzenie Hańby to jak najbardziej granie na ulicy, jednak mając dużo koncertów ciężko jest znaleźć czas na takie rozrywki. Cały czas mamy jednak w pamięci kilka małych sukcesów w tej materii, dlatego myślę, że w przyszłości do tego wrócimy.

**TK:** Wyszedłem kiedyś z taką propozycją. Zanim trafiłem do Hańby, wiele lat grałem na ulicy, więc to dla mnie nic nowego. Zobaczmy, może kiedyś się uda.

**Cały wywiad na [www.freshmag.pl](http://www.freshmag.pl)**





# The Stubs

## Do The World A Favour And Die

### Rozmowa z zespołem The Stubs

Tekst: Joanna Gruszczyńska

Fot.: Okładka albumu Let's Die

**K**to nie słyszał ich na żywo, ten ma problem, bo już nie usłyszysz. Warszawski zespół wydał płytę, zagrał trasę pożegnalną i po prostu umarł. Przed ostatnim poznańskim koncertem udało nam się jeszcze złapać chłopaków i zadać im kilka pytań.

#### Znudziło Wam się wspólne granie?

**Tomek:** Nie, nuda nie jest powodem rozpadu zespołu.

**Łukasz:** Nikomu się nie nudziło.

**Radek:** Bóg tak chciał.

#### Kiedyś mówiliście o tym, że nie wyobrażacie sobie niegrania w zespole...

**Tomek:** Kłamałiśmy! Oglądałaś „Komando” z Arnoldem Schwarzeneggerem? Tam była taka scena, w której Schwarzenegger obiecał jakiemuś koleśowi, że zabije go jako ostatniego. Kilka scen później trzymał go za nogę nad przepaścią i mówił: „Pamiętasz jak obiecałem ci, że zabiję cię jako ostatniego? Kłamałem!” – i go puścił. My też kłamałiśmy, jak mówiliśmy o tym, że nie wyobrażamy sobie życia bez zespołu.

#### Zespół kończy działalność w dość nietypowy sposób, bo poddaje się eutanazji. Brzmi jak prowokacja.

**Tomek:** To nie jest prowokacja, tylko nazwanie stanu rzeczy. Problem jest inny. Eutanazja polega na tym, że prosisz kogoś, żeby cię uśmiercił, a my sami odbieramy sobie życie... Radek, ja wiem, że to ty powiedziałeś, więc się teraz tłumacz.

**Radek:** To się wpisuje w kontekst. Poprzednie płyty nazwaliśmy kolejno „Kill Yourself”, „Second

Suicide”, „Social Death by Rock'N'Roll”. Teraz rozwiązujemy zespół, więc przyszedł czas na eutanazję. Słowo jak słowo. Pewnie byliśmy pijani albo niespełna rozumu i nie wiedzieliśmy, co mówimy. Lubicie prowokować?

**Łukasz:** Lubimy czarny humor i często używamy sformułowań, które nie wszystkim się podobają. Jeżeli ktoś się tym przejmuje i się czepia, to znaczy, że ma mało dystansu do samego siebie.

**Tomek:** Ktoś, kto się czepia ma mniej dystansu do nas, niż my sami do siebie, co jest dość chorobliwą sytuacją. Nasz cynizm może być odbierany jako prowokacja, ale jest po prostu poczuciem humoru.

#### Tytuł Waszej najnowszej płyty „Let's die” wskazuje na to, że decyzja o rozwiązaniu zespołu była bardzo spontaniczna. Czy rzeczywiście tak było?

**Tomek:** Nie, ale samo „Let's die”, czyli ujęcie poważnego tematu w sposób lekki - to jesteśmy cali my. Chociaż z drugiej strony, jakby ktoś chciał wczytać się w teksty, to tam jest czasem bardzo poważnie. Patos i dramat. Cały czas umieramy. O Boże. Ja nie wiem, skąd to się bierze, bo jesteśmy wesołymi ludźmi. Zespół to chyba ta przestrzeń w życiu, gdzie możesz upuścić trochę jadu i złej krwi.

#### Wasz kolejny album zbiera bardzo dobre recenzje, mimo że nie poszukujecie nowych brzmień. Nie lubicie zaskakiwać?

**Radek:** Nigdy nie pozwaliśmy na Kolumbów.

**Łukasz:** Nie kumam fazy, że wszystko musi być odkrywcze. Po co mamy szukać nowych brzmień skoro to, co gramy bardzo się nam podoba.

**Tomek:** Godzimy się z tym, że nie odkrywamy

Ameryki. Gramy rock'n'rolla, jakiego sami lubimy słuchać i to już w jakiś sposób będzie wtórne. Nie rozumiem, dlaczego ktoś miałby nam zarzucać, że nasza następna płyta nie jest odrobinę jazzująca. Co my mamy zmieniać? Takie rzeczy graliśmy na początku, gramy teraz i do końca.

#### Jak doszło do współpracy Radka z Lazy Class?

**Łukasz:** Zmusili go.

**Tomek:** To są oiowcy: wielcy, napakowani i łysi. Jak oni coś proponują, to się nie odmawia.

**Radek:** Brutalnie mnie pobili i kazali grać na perkusji. Mówiąc poważnie, to z chłopakami znamy się wiele lat. Lazy Class często grało z The Stubs, bo jeździliśmy razem w trasy koncertowe. Im zwolnił się slot, a ja znałem część materiału na pamięć, więc wskoczyłem na miejsce poprzedniego perkusisty i sobie teraz gramy.

#### Tomek będzie grał z Fertile Hump, ale co z Łukaszem?

**Łukasz:** Będę grał w zespole hardcorowym Negative Vibes, w którym udziela się Wiktor z Lazy Class. Można powiedzieć, że jest głównym „przechwytywaczem”, bo do swoich dwóch projektów udało mu się zaangażować Radka i mnie.

**Radek:** Rozczłonkował The Stubs! Warto wspomnieć, że Łukasz i ja też mamy swój zespół. Już coś tam sobie gramy, ale na razie wszystko jest w fazie prób.

#### Ostatnie słowa The Stubs przed śmiercią?

**Tomek:** Halabanacha.

**Łukasz:** Banachahala.

**Radek:** Hala Żmigrodzka.

**Całość na [www.freshmag.pl](http://www.freshmag.pl)**



hostel  
**very berry**



**DO NOT  
DISTURB  
PLEASE**



*winda,  
parking*



*Free Wifi  
100Mb/s*



*Pokoje 1, 2, 3, 4, 6-os,  
również  
z łazienkami*



*Śniadanie  
w formie  
bufetu*



*Free WiFi  
100Mb/s!*



**Very Berry Hostel**  
Al. Marcinkowskiego 11, Poznań  
Tel. 61 855 17 63  
[www.very-berry.pl](http://www.very-berry.pl)



# Högni

Islandzka dusza zaklęta w elektronice.

Tekst: Natalia Bednarz

**N**awet jeśli nie słyszeliście o Högnim, to musieliście słyszeć legendarne już elektroniczne trio GusGus lub folkową grupę Hjaltalin, których jest lub był ważną częścią. Jeśli jesteście fanami mitologii nordyckiej, to Högni kojarzy się Wam z synem króla Gjukięgo z rodu Niflungów, któremu ostatecznie wyrwano serce. Oby islandzkiego muzyka czekał inny, miłszy los, a serca wrywały się z piersi wyłącznie w przenośni, za sprawą wyjątkowej muzyki, którą tworzy.

Dwukrotny laureat Icelandic Music Awards (w kategorii najlepszy debiutant i najlepszy kompozytor) tworzy w przestrzeni domowego zacisza, wyłącznie przy użyciu pianina i własnego głosu. Kompozycje są bardzo intymne, melancholijne, z drugiej strony epickie wręcz, jakby naznaczone charakterem miejsca, w którym urodził się Högni. Płyta „Two trains” jest zresztą całą pięknym ukłonem muzyka w stronę jego ojczyzny,

jej tożsamości i historii. Tytułowe dwa pociągi, Minør i Pionér, pierwsze i jedyne zresztą, jakie w ogóle kiedykolwiek pojawiły się na tej wyjątkowej wyspie, w latach 1913-1917 transportowały gruz i kamienie potrzebne do budowy portu w Reykjavíku, przyczyniając się ogromnie do rozwoju kraju. Dziś już nie jeżdżą, lecz nadal przypominają mieszkańcom o roli, jaką kiedyś odegrały. Muzykę islandzkiego trudno zaszufłdować, nie tylko ze względu na instrumentarium, lecz także ze względu na odwagę łączenia nowoczesnego z tradycyjnym, elektroniki z tradycyjnymi na Islandii chórami męskimi, dźwięków natury z brzmieniem syntetycznym, muzyki z ciszą, chłodnym opanowaniem z płomiennym szałem. Z rozmysłem i wtedy, kiedy trzeba, sięga Högni po interludium smyczkowe, energiczną perkusję i całe spektrum innych instrumentów. Najpierw swoim przejmującym głosem śpiewa o trudnej historii czasu I Wojny Światowej, by za chwilę skłonić do wyciszenia i refleksji. W jednym z wy-

wiadów muzyk stwierdził nawet, że jego zdaniem w smutku i tragedii jest coś niesamowicie pięknego. Słuchając można poczuć się wręcz jak w kinie, co akurat nie powinno dziwić, wszak Högni komponuje także na potrzeby filmu i teatru.

Być może to właśnie nagromadzenie przeróżnych projektów (prócz wymienionych wcześniej zespołów, Högni wspiera także elektroniczny Gluteus Maximus) sprawiło, że po tylu latach aktywnej muzycznej obecności, Islandczyk solo debiutuje dopiero dziś. Wspiera go w tym m.in. kolega z zespołu GusGus - President Bongo. Sam Högni, jak wspomina w rozmowach, jest z tej muzyki bardzo dumny i chciał wydać ją wcześniej, jednak czekał na właściwy moment. A skoro jego intuicja tak dobrze działa w kwestii misternej kompozycji utworów, najprawdopodobniej i moment na solowy debiut jest wyjątkowy. Będzie to można sprawdzić już w niedzielę, 10 grudnia w Scenie Na Piętrze.



### 06.12 ŚRODA SOVIET SOVIET

POD MINOGĄ | START 20 | 44/49 Zł

Grudniowa aura nie zachęca do wychodzenia spod kołdry i opuszczania domowego barłogu, ale czasem naprawdę warto zaryzykować i wyjść na miasto. Może herbatka z cytryną i Slowdive w słuchawkach wydają się być idealnym przepisem na zimowe popołudnie, ale my mamy lepszy pomysł i proponujemy alternatywę. Zapraszamy na koncert zespołu Soviet Soviet. Włoskie trio gra mrocznie, brudno i hałaśliwie, co z pewnością spodoba się fanom The Stone Roses i The Jesus and Mary Chain. Post punkowy projekt został założony przez Alessandro Costantiniego, Andreę Giomettiego oraz Alessandro Ferriego. W 2009 roku zdobył popularność dzięki kilku singlom i nieustannym trasom. Debiutancki długogrający album „Fate” ujrzał światło dzienne 11 listopada 2013 roku, a jego następcę zatytułowany „Endless” trafił do słuchaczy trzy lata później. Muzyka Włochów nie wprawi Was w doby nastrój, ani nie wywoła przed oczami obrazów pięknej plaży San Vito lo Copo, ale sprawi, że wasze nóżki zaczną chodzić w rytm nadawany przez gitarę basową.



### 15.12 PIĄTEK XII URODZINY SQ PRES. ÂME LIVE!

SQ | START 22 | 35/40 Zł

Dnia 15 grudnia odbędzie się kolejna impreza z okazji XII urodzin klubu SQ. W poznańskim klubie zagra postać, która wiele znaczy dla brzmienia obecnej muzyki klubowej. Jeden z najbliższych przyjaciół Dixona, z którym wspólnie otworzyli oficynę Innervisions i dzielili sceny największych światowych eventów – Frank z ÂME zagra live w SQ klub. Jest on odpowiedzialny za brzmienie, które zarówno współczesnych klubowiczów, jak i dinozaurów elektronicznych eskapad przyprawia o ciarki na ciele. Zastanawiamy się jednak czy rzeczywiście pojawi się tylko jedna postać z duetu ÂME, ale wszystko wskazuje na to, że tak. Ciekawa sprawa, bo wychodzi na to, że zarówno Kristian Beyer, jak i Frank Wiedemann mogą używać nazwy projektu ÂME grając solowe sety. Nie będziemy dalej w to wnikać, sprawdzimy jak to wygląda na żywo. Wspierać to wydarzenie będzie kolektyw Karawana oraz Kuba Otłowski. Chillroom przejmą chłopaki z Canalia. Skład jest bardzo ciekawy i wydaje się, że organizator zadbał o odpowiedni dobór artystów.



### 16.12 SOBOTA HIP HOP FESTIVAL POZNAŃ

B17 | START 18 | 69/79 Zł

Dnia 16 grudnia w poznańskim klubie B17 przy ul. Bułgarskiej 17 odbędzie się pierwsza edycja Hip Hop Festival Poznań. Organizatorzy przyjęli ciekawą formę promocji tego wydarzenia. Od samego ogłoszenia eventu nie było wiadomo, kto zagra na imprezie. Wieliliśmy tylko, że ma być ośmiu artystów. Mimo wszystko bilety były już sprzedawane. Przez kilka tygodni byli ujawniani kolejni raperzy z nieznanego ósemki. Okazało się, że organizatorzy postawili na starych wyjadaczy rodzimego podwórka, wymieszanych z młodą krwią polskiej sceny rap. I tak oto mamy ze starej gwardii takich artystów, jak Tede, O.S.T.R. i Ten Typ Mes. Wyżej wymienionych panów, fanom hip-hopu, nie trzeba przedstawiać. Dalej mamy młodą mieszkankę stylu, którą tworzą Gedz, Kuban, Guzior, PlanBe. Całość dopełnia Gruby Mielzky. Można powiedzieć, że to osoba łącząca pokolenia. Dwie pierwsze pule wyprzedzały się błyskawicznie, więc jeśli chcecie załapać się na grudniowy festiwal, to koniecznie kupujcie już teraz bilety.



### 28.12 CZWARTEK VADER – XXV LAT CHAOSU!

KLUB U BAZYLA | START 19 | 49/60 Zł

Tegoroczny okres świąteczny nie będzie taki sam jak poprzedni. Nie będzie też taki sam jak dwa, trzy czy cztery lata temu. Okres ten jest typową posuchą koncertową w mieście. Możemy przeglądać kalendarium każdego klubu i zapewne nigdzie nie znajdziemy nic ciekawego. W tym roku na przekór wszystkim zrobił Bazyl i za sprawą zaprzyjaźnionej z klubem agencji koncertowej Left Hand Sounds, zaprosił do swojego klubu polską legendę metalu, zespół Vader. Legenda jest to nie byle jaka, ponieważ jest to nasz towar eksportowy praktycznie na cały świat. Koncerty Vadera cieszą się sporą popularnością choćby w Japonii, czy Nepalu. Do Poznania przyjeżdżają przy okazji 25-lecia debiutanckiej płyty „The Ultimate Incantation”, która to zostanie zagrana na żywo podczas tego koncertu. Według wielu fanów zespołu jest to absolutnie najważniejsza płyta w ich karierze. 28 grudnia tego roku zapewne zostanie zapamiętany na długo przez fanów kapeli jak i całą resztę osób obecną na tym gigu.

 fajny prezent.com

- Koszulki
- Bluzy
- Czapki
- Gadżety

Z Twoim Nadrukiem!

Katowicka 11A/U2 Poznań  
www.fajnyprezent.com  
tel. +48 662 955 694

15% RABATU  
NA KOD „FRESHMAG”



FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
BETA -//>  
WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
SIM.ON / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
-//> TAMA -//> 31.12.2017 -//> FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
**-//> NYE / TAMA -//> 31.12.2017 -//>**  
**FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>**  
NYE / TAMA -//> 31.12.2017 -//> FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
BETA -//>  
FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
-//> TAMA -//> 31.12.2017 -//> FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
NYE / TAMA -//> 31.12.2017 -//> FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
**-//> TAX : 39 / 49 / 60 -//> NIEZŁOMNYCH 2, POZNAŃ -//>**  
FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>  
FEELAZ / GARY HOLLDMAN / JOANA / KEYTOV / POCKERFIELD / SIM.ON / WOSK SOUNDSYSTEM -//>



## 1.12 PIĄTEK

## HEY

ARENA | START 19 | 59/99 ZŁ



Zespół Hey ogłosił koniec kariery. Chwilę później stwierdzili, że to jednak nie koniec ale dłuższa przerwa. Z tej okazji ruszają w trasę pod nazwą „Fayrant Tour”. Na ile ten zabieg jest celowy okaże się pewnie za dwa, czy trzy lata, bo ostatnio modne jest schodzenie ze sceny i powracanie na nią. Niewątpliwie są zasłużonym zespołem dla polskiej muzyki rockowej i jeżeli to jest rzeczywiste ostateczna okazja by ich zobaczyć na żywo to nie powinniśmy się w ogóle zastanawiać czy nabyć bilet. Dzień później również odbędzie się identyczny koncert, lecz został już dawno wyprzedany.

## 2.12 SOBOTA

## TRIBUTE TO RAMZES

U BAZYLA | START 18 | 35/40 ZŁ



Prawdopodobnie najważniejsze wydarzenie punk rockowe w Poznaniu w tym roku, ponieważ na scenie pojawi się Ramzes, który jest liderem legendarnego i nieistniejącego już zespołu Ramzes And The Holligans. Zagra gościnnie na koncercie, który jest zorganizowany na jego cześć.

Tego wieczoru zagrają cztery bardzo dobre kapele. Poznańskie The Sandals, warszawskie Royal Kids Of The 1977, pomorskie Po Prostu oraz z dalekiego południa Krawal Banda. Jest niemal pewnym, że tego typu koncert już nigdy się nie powtórzy.

## 2.12 SOBOTA

## DRUMOBSESSION #78 WITH IVY LAB

PROJEKT LAB | START 23 | 20/25 ZŁ



Ekipa DO zaprasza na ostatnią imprezę w tym roku. Tym razem zaprosili reprezentanta angielskiego tercetu Ivy Lab, Straya. Do tego mocny suport w przeróżnych konfiguracjach: Alegria b2b Enes, Artixix b2b Paszczak oraz Impakt. Na scenie dubstepowej zagrają: CrissNSA, Hitman, k.o + zwycięzca konkursu

Djskiego. Na barze muzykę zaserwuje wam: Bogucki, Eliot, Kedar, Longer, Yan Koveaga, Zoo-Oe.

## 2.12 SOBOTA

## TAMA PRES. PLANETARY ASSAULT SYSTEMS

TAMA | START 23 | 30/35/40 ZŁ



Luke Slater, żywa legenda muzyki techno odwiedzi Poznań. Artysta reprezentuje się polskiej publiczności jako Planetary Assault Systems. Muzyk reprezentuje nam 75-minutowy live act, któremu będzie towarzyszyć specjalna oprawa świetlna i dźwiękowa. Organizatorzy zapewniają, że czeka nas widowisko audio-wizualne, którego każdy element jest perfekcyjnie przygotowany. Przed gwiazdą wieczoru poznańską publiczność będą rozgrzewać Thomas Palec, Larix, Kim

## 3.12 NIEDZIELA

## HIDDEN ORCHESTRA

SCENA NA PIĘTRZE | START 19 | 49/60 ZŁ



Kwartet Hidden Orchestra przyjedzie do Poznania prosto z Edynburga. Zespół często nazwany jest projektem jazzowym, ale to duże uproszczenie, bo brzmienie orkiestry jest mieszaną różnych wpływów i gatunków muzycznych. Podstawą większości kompozycji są dwie perkusje, kontrabas i pianino, ale

na płytach obok śpiewu ptaków, odgłosów natury, można usłyszeć również elektryczną harfę, dzwonek, flet czy też wiolonczelę. Propozycja dla wszystkich fanów The Cinematic Orchestra.

## 4.12 PONIEDZIAŁEK

## WOJTEK MAZOLEWSKI GRA CHAOS PEŁEN IDEI

SALA ZIEMI | START 19 | 60-170 ZŁ



Poznańska publiczność już po raz drugi w tym roku będzie mogła usłyszeć materiał z płyty „Chaos pełen idei” na żywo. Kto był już na koncercie Mazolewskiego, ten wie, że album z mashupami to materiał pełen szaleństwa, emocji i poezji. W Poznaniu na scenie Wojtkowi towarzyszyć będą muzycy kwintetu oraz

Misia Furtak, Justyna Świąs, John Porter, Wojtek Waglewski i Piotr Ziola, czyli goście, z którymi muzyk współpracował podczas nagrywania albumu.

## 6.12 ŚRODA

## RALPH KAMIŃSKI



BLUE NOTE | START 20 | 40/45/50 ZŁ

Ralph Kamiński to młody, zdolny tekściarz i wokalista, który zadebiutował albumem „morze”. Po udanych festiwalowych występach powraca do klubów, aby zaprezentować materiał z „morza” w kameralnej atmosferze. Melancholijne brzmienie jego kompozycji w

połączeniu z osobistym charakterem tekstów jest prawdziwą, tykającą bombą emocjonalną. Grudniowa pozycja obowiązkowa dla wszystkich wrzliwców.

## 6.12 ŚRODA

## BRODKA

B17 | START 20 | 55/75 ZŁ



Zróbcie sobie miłojakowy prezent i kupcie bilety na koncert Brodki. Zimowa trasa artystki to koncerty przekrojowe, na które składają się będą piosenki z trzech ostatnich wydawnictw. Jak zwykle u Brodki z pewnością możemy się spodziewać przearanżowanych wersji, niespodziewanych zwrotów akcji i pięknej oprawy wizualnej. Na wszystkich koncertach poprowadzi Brodkę będzie Barbara Wrońska ze swoim premierowym solowym projektem.

## 7.12 CZWARTEK

## HANBA!

POD MINOGĄ | START 19 | 36/41 ZŁ



Bohaterzy jednego z wywiadów grudniowego numeru Freshmaga pojawiają się w Klubie Pod Minogą. Kapela folk punkowa wraca do Poznania po dobrze przyjętym występie na Spring Break. Grali wówczas w Scenie Na Piętrze, która okazała się zdecydowanie za mała na ich koncert, ponieważ wiele osób się odbiło od drzwi. Grywają zarówno na dużych festiwalach, jak i w małych klubach. Pod Minogą będzie idealną okazją do kameralnej zabawy, która zdecydowanie sprzyja koncertom tego typu kapel.

## 8.12 PIĄTEK

## SORRY BOYS

BLUE NOTE | START 19 | 43/48/55 ZŁ



Zespół Sorry Boys z charyzmatyczną Belą Komoszyńską wyrusza w Polskę, aby promować album „Roma”. Od grudnia 2017 do kwietnia 2018 muzycy odwiedzają kilkanaście sal koncertowych w całej Polsce, a na mapie przystanków trasy „Amor Tour” nie zabraknie Poznania.

Zespół obiecuje niespodzianki i zapowiada, że obok studyjnych aranżacji piosenek ze wszystkich albumów, na koncertach pojawiają się wersje akustyczne oraz premierowe utwory.

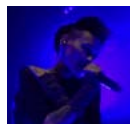
**JESSIE WARE**  
4.03 TAURON ARENA KRAKÓW  
6.03 TORWAR WARSZAWA

**MACKLEMORE**  
26.04 TORWAR WARSZAWA  
GO AHEAD

## 08.12 PIĄTEK

## AGNIESZKA CHYLIŃSKA

MTP2 | START 19 | 89/139 ZŁ

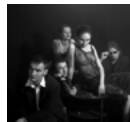


Poznański koncert będzie częścią trasy promującej album „Forever Child”. Krąkąż otrzymał status podwójnie platynowego, a promujący go singiel „Królowa Łez” jest oficjalnie diamentowy. Nie wiadomo, czy muzyka Chylińskiej to rock, pop czy elektro, ale jedno jest pewne – jest bardzo szlachetna, co potwierdzają nagrody zdobyte za sprzedaż płyt. Zadbajcie o swój rozwój osobisty, idźcie na koncert i pozwólcie Agnieszce obudzić w was wewnętrzne dziecko.

## 8.12 PIĄTEK

## ŚWIETLIKI

POD MINOGĄ | START 20 | 39/49 ZŁ



Świetliki obchodzą srebrne gody. 25 lat na scenie to bardzo pokaźna liczba. Od wielu lat są uznanym zespołem i chyba nigdy nie można było o nich usłyszeć czegoś słowno. Lider Marcin Świetlicki jest postacią która pojawia się na wielu muzycznych wydarzeniach i za każdym razem publiczność wprawia w osłupienie. Ma zdolność przyciągania uwagi, a jego mroczne i zarazem głębokie wiersze ze sceny brzmią tak pięknie, że tworzy się dziw- na więź między słuchaczem a artystą.

## 9.12 SOBOTA

## ELDO JOTUZE – 20 LAT MIKROFONY W RĘKACH TOUR

KLUB U BAZYLA | START 19:30 | 50/55 ZŁ



Dokładnie 20 lat temu w warszawskim klubie Remont miał miejsce debiut sceniczny Eldo. Raper wówczas wystąpił u boku kolegów z grupy Edytoriał. Po dwóch dekadach Eldo jest jedną z ikon polskiej muzyki rap. Razem z kolegą ze składu Grammatik – Jotuzę, ruszyli w ogólnopolską trasę, gdzie przypominają najlepsze numery grupy oraz solowe utwory Eldo.

## 9.12 SOBOTA

## PIDŻAMA PORNO

MTP2 | START 19 | 70/81 ZŁ



Pidżama Porno wraca do Poznania. Zespół po reaktywacji zagra dopiero drugi raz w mieście pyr. Nie trzeba nikomu mówić jak bardzo jest pożądany ich koncert u nas. Frekwencja zapowiada się całkiem niezłą, także warto nie zwlekać z zakupem biletu. Ciekawi jesteście czy Graża i spółka będą w stanie rozkręcić specyficzne miejsce na koncert jakim jest Hala MTP2. Jako suport zagra Hurt.

## 10.12 NIEDZIELA

## PAULA I KAROL

MESKALINA | START 19 | 30 ZŁ



Paula i Karol grają niezależny pop w aranżacjach z pogranicza alt country i miejskiego folku. Sami swoją muzykę określają mianem clever popu. W Poznaniu będą promować najnowszą płytę „Our Town”, która jest bardzo osobistą i szczerą opowieścią. Paula i Karol piszą o sobie, własnych przeżyciach i relacjach z najbliższymi, a na koncertach ważny jest dla nich bezpośredni kontakt ze słuchaczami.

## GRUBSON

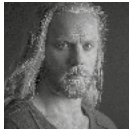
B17 | START 19 | 45/55 ZŁ



Grubson to w pewnym sensie ewenement. Jego teledyski mają w sieci więcej odsłon niż rodzime gwiazdy pop. Na czym ten fenomen polega? Ano na tym, że zarówno jego koncerty jak i muzyka są naprawdę dobre. Niedawno pojawił się nawet u Kuby Wojewódzkiego u boku Korteza. Grubson słynie z tego, że współpracuje z artystami nie tylko ze środowiska hiphopowego. Ma na koncie współpracę np. z Krzysztofem Zalewskim czy Marceliną Stoszek. Na koncercie usłyszymy kawałki z jego nowego albumu „gatunek L” oraz oczywiście stare hity.

## HOGNI

SCENA NA PIĘTRZE | START 20 | 59 ZŁ



Najnowszy solowy album Högniego „Two Trains” ukazał się jesienią tego roku nakładem prestiżowej wytwórni Erased Tapes, dla której nagrywała też m.in. Kiasmos, Olafur Arnalds czy Nils Frahm. Na płycie znajdziemy głównie melancholijne i spokojne kompozycje, ale nie brakuje na niej bardziej dynamicznych utworów.

## 14.12 CZWARTEK

## PAULINA PRZYBYSZ

SCENA NA PIĘTRZE | START 20 | 35/45 ZŁ



Dawniej ukrywała się pod różnymi pseudonimami, ale płytę „Chodź tu” zdecydowała się podpisać własnym nazwiskiem. Do współpracy nad albumem zaprosiła gości; na płycie można usłyszeć Zamiską, Spiska Jednego i Marka Pędziwiatę. O kim mowa? Oczywiście o Paulinie Przybysz, która powraca na scenę w wielkim, soulowo-hiphopowym stylu i po raz kolejny udowadnia, że w jej krwi płynie czarna muzyka. A my cieszymy się, że publiczność w Poznaniu będzie mogła usłyszeć „Chodź tu” na żywo.

## 15.12 PIĄTEK

## BELZEBONG

U BAZYLA | START 18:30 | 35/45 ZŁ



Każdy kto kiedykolwiek miał okazję spotkać się z doom metalem lub stoner rockiem, zapewne kojarzy nasz towar eksportowy pod nazwą Belzebong. Kapela która jest rozpoznawalna już na całym świecie wraca po roku do Bazyli. Niedawno zagraли tournée po Ameryce Południowej a ich koncerty zostały tam świetnie przyjęte. Są absolutnym pewniakiem koncertowym. Przed nimi zagrają Diuna, na którą warto zwrócić uwagę oraz Echomora.

## EDO G + PROJEKJA FILMU

9 STÓP | START 21 | 40/100 ZŁ



Dnia 15 grudnia w klubie 9 Stóp zagra legenda bostońskiej sceny rap, Edo G. Raper w swojej długiej karierze współpracował z m.in. Mastą Ace, DJ Premierem, Pete Rock'iem. Właśnie wydał swój nowy album „FreEDoM” wraz z bonusowym DVD z filmem dokumentalnym dot. jego kariery. Film będzie wyświetlany przed koncertem. Afterparty zagra DJ 600V.

## INNE POLECANE WYDARZENIA:

## 2.12 SOBOTA

## JELONEK

BLUE NOTE | START 19 | 40/50 ZŁ

## BLUSZCZ JUNIOR

DRAGON | START 19 | 25/35 ZŁ

## 3.12 NIEDZIELA

## IRA

B17 | START 20 | 69/80 ZŁ

## CLOSTERKELLER

BLUE NOTE | START 19 | 35/45 ZŁ

## MUZYKA KOŃCA LATA, MAKROFORMA

POD MINOGĄ | START 19 | 15 ZŁ

## 7.12 CZWARTEK

## NEW CAGE

WINIARNIA POD CZARNYM KOTEM | START 20 | 30 ZŁ

## L.U.C.

U BAZYLA | START 19 | 40/50 ZŁ

## 8.12 PIĄTEK

## PIOTR BEJNAR &amp; ID ENSEMBLE LIVE

TAMA | START 23 | DO 24 FREE, PÓŹNIEJ 20 ZŁ

## WŁOCHATY

U BAZYLA | START 19 | 25/30 ZŁ

## 10.12. NIEDZIELA

## GRUBSON

B17 | START 19 | 45/55 ZŁ

## DUB SYSTEM #4 LION'S DEN SOUND SYSTEM &amp; BAODUB

PROJEKT LAB | START 23 | 15/20 ZŁ

## 15.12 PIĄTEK

## CUGOWSCY

ARENA | START 19

## DŻEM

CK ZAMEK | START 20 | 69/79 ZŁ

## 16.12 SOBOTA

## CETI, PENERRA, GOMOR, SCUMFUCK OUTLAWS

U BAZYLA | START 19 | 30/45 ZŁ

## 26.12 WTÓREK

## O CHOINKA!

SQ | START 22 | 25/30 ZŁ

## 31.12 NIEDZIELA

## ENTER THE MATRIX NYE 2017/2018 – NOC REZYDENTÓW

TAMA | START 23

## NEW YEARS EVE PRES. PARTY ANIMALS!

SQ | START 21.30 | 40-120 ZŁ

## SYLWESTER NEW YEARS EVE 2017/2018

CZEKOLADA | START 21 | 40-70 ZŁ

# Odpal Swoją Firmę!

Nasze usługi rozpędzą  
Twój biznes!



## Drukarnia

- wizytówki
- foldery
- zaproszenia
- koperty
- naklejki
- notesy
- papier firmowy
- plakaty
- teczki ofertowe
- ulotki
- etykiety
- kalendarze
- kartki świąteczne
- opakowania

## Wielki format

- banery
- kasetony
- oklejanie aut
- litery 3D
- druk tapet
- druk na płótnie
- potykacze
- pylony
- oklejanie witryn
- roll-upy
- szyldy
- tablice informacyjne
- frezowanie
- znakowanie

**boltimor.pl**



## DO 10.12

## WYSTAWA „THE REAL WORLD”

GALERIA MIEJSKA ARSENAŁ | FREE



Wbrew wszelkim staraniom, tytułowy „prawdziwy świat” nie zawsze okazuje się takim, jakim chcielibyśmy go widzieć. Twórcy wystawy – Martin Parr i Rimaldas Vikšraitis ujmują rzeczywistość w sposób ironiczny i bezkompromisowy. Wystawa zadaje nam pytania o etykę pracy dokumentalisty. Jest ona częścią festiwalu książek fotograficznych XPRINT.

## DO 13.12

## WYSTAWA: „STO LAT POLSKIEGO DESIGNU”

SCHOOL OF FORM | FREE

## DO 20.12

## WYSTAWA MALARSTWA EWY NOWACKIEJ-PIECHOWIAK „MANDALAS”

NOWA GAZOWNIA

## DO 29.12

## WYSTAWA „TWARZE AWANGARDY”. ARTYŚCI I GRUPY KRAKOWSKIEJ

GALERIA PIEKARY | FREE

## 1-3.12

## FESTIWAL SZTUKI I PRZEDMIOTÓW ARTYSTYCZNYCH

MTP | 6-9 ZŁ

## 2.12

## CHARYTATYWNY KONCERT JACKA WÓJCICKIEGO

AULA UAM | START 18.00 | 29-69 ZŁ



Z okazji 25-lecia Fundacji Pomocy Dzieciom z Chorobami Nowotworowymi w Auli UAM odbędzie się koncert polskiego tenora – Jacka Wójcickiego wraz z orkiestrą pod batutą Aleksandra Grefa. Całkowity dochód z koncertu zostanie przeznaczony na podopiecznych fundacji.

## 2-3.12

## FESTIWAL DAWNYCH KOMPUTERÓW I GIER

INKUATOR KULTURY PIRENEUS | START 11.00 | FREE



Czym jest Festiwal Dawnych Komputerów i Gier? Dla tych, którzy sami przygodę z komputerami rozpoczęli od Commodore 64 czy Atari 65XE będzie to sentymentalna podróż do przeszłości, a dla młodszych – okazja do przekonania się jak wyglądały komputery kilkanaście-kilkadziesiąt lat temu. Na wydarzenie składa się interaktywna ekspozycja kilkudziesięciu zabytków informatyki. Wszystkie urządzenia w pełni sprawne, przygotowane do grania.

## 3.12

## PRZEDŚWIĘTACZNA WYPRZEDAŻ GARAŻOWA – PSIM TARGIEM

PIEŚ ANDALUZYJSKI | START 13

## SPEKTAKL „ZŁE MIASTO” – TEATR BIURO PODRÓŻY

SCENA ROBOCZA | START 18.00 | 15 ZŁ

## 3-10.12

## MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMÓW MŁODEGO WIDZA ALE KINO!

MULTIKINO 51, CK ZAMEK, SCENA WSPÓLNA | START 12.00 | 5-8 ZŁ



Festiwal Ale kino! to najstarszy festiwal filmowy w Poznaniu. Skierowany jest przede wszystkim do najmłodszych kinomanów, ale starsi również znajdą w programie coś dla siebie. Oprócz pokazów konkursowych będziemy mogli wziąć udział w warsztatach, wykładach, spektaklach teatralnych, spotkaniach z twórcami kina oraz

forach dla nauczycieli i filmowców. W tym roku festiwal przeniesie nas w kosmiczny wymiar!

## 5.12.2017

## MUZYKA „DIRTY DANCING SHOW”

SALA ZIEMI | START 19.00 | 49-139 ZŁ

## 6.12.

## KONFERENCJA Z UDZIAŁEM PROFESORA ROBERTO VERGANTI „INNOWACJA ZMIENIA ZNACZENIE”

CONCORDIA DESING | START 8.00 | 699-849 ZŁ

## JESIŃ FILMOWA: 100 FILMÓW W 100 MINUT

KINO RIALTO | START 19.00 | 15 ZŁ



Sto fabuł, sto zakończeń i jeden pokaz filmowy! 100 filmów w 100 minut to międzynarodowy festiwal z Ukrainy, którego organizatorem jest Kiev International Short Film Festival. W festiwalu może wziąć udział każdy film, bez względu na gatunek i miejsce realizacji, ale pod jednym warunkiem – musi zmieścić się on w 60

sekundach.

## 7.12.

## MOSCOW CITY BALLET „JEZIORO ŁABĘDZIE”

SALA ZIEMI | 19.00

## SLAM POETYCKI LITERUFKA: JURCZAK

MDK DRAGON | START 20.00 | FREE

## 8.12

## SPEKTAKL TEATRU POWSZECHNEGO „SZTAMA”

CK ZAMEK | START 18.00 | 10 zł

## OSTATNI ROAST STAND UP POLSKA

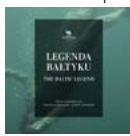
SALA ZIEMI | START 20 | 59-149 ZŁ

## SPOTKANIE „DROGI INTERGACJI” – SZTUKA ARABSKIEJ WIOSNY

GALERIA MIEJSKA ARSENAŁ | START 18.00 | FREE

## SPEKTAKL „LEGENDA BAŁTYKU”

TEATR WIELKI | START 19.00



Po stu latach od światowej premiery „Legenda Bałtyku” Feliksa Nowowiejskiego wraca na scenę poznańskiego Teatru Wielkiego. To opera zainspirowana słowiańską legendą o zatopionym mieście Wineta, bogata w ludowe motywy, romantyczną fabułę i partie choralne. Premiera jest zakończeniem odchodów rocznicy 140.

urodzin kompozytora Feliksa Nowowiejskiego.

## 8-9.12

## SPEKTAKL „MIKRO TEATR II” – PREMIERA

SCENA ROBOCZA | START 19.00 | 15 ZŁ

## 9.12

## III JARMARK ŚWIĄTECZNY NA RYNKU WILDECKIM

RYNEK WILDECKI | START 16.00 | FREE

## SPEKTAKL „TRIATHLON STORY, CZYLI CHŁOPAKI Z ŻELAZA”

TEATR APOLLO | START 17.00 | 95-130 ZŁ

## „CZY MUR POTRZEBUJE SIKÓR?” SPOTKANIE Z ARTYSTĄ NORIAKIM

CK ZAMEK | START 17.00 | FREE

## 9-10.12

## FESTIWAL RZEŻBY LODOWEJ STIHL POZNAŃ ICE FESTIVAL

STARY RYNEK | START 12.00 | FREE



Z okazji dwunastej edycji festiwalu do Poznania zjadą się najlepsi światowi rzeźbiarze w lodzie, którzy będą tworzyć swoje dzieła na oczach publiczności. Kilka ciężarówek-chłodziń, bryły lodu, pilarki, dłuta i świąteczny Poznań – to właśnie Festiwal Rzeźby Lodowej, będący jednym tego rodzaju wydarzeniem w Europie.

## 15.12

## SPEKTAKL „EXTRAVAGANZA O WŁADZY”

TEATR POLSKI | START 22.00 | 200 ZŁ



Widowisko z pogranicza teatru, burleski i rewii. To druga (po „Extravaganzie o miłości”) odsłona komediowego cyklu w reżyserii Joanny Drodzy. Tym razem twórcy ujmą przez pryzmat satyry władzę. Artysci zapraszają do Piwnicy Pod Sceną, aby w kameralnym gronie przeniesić się do świata pantonimy, tańca i literatury.

## 17.12

## NAROWOWY BALET KRÓLEWSKI ZE LWOWA „DZIADEK DO ORZECZÓW”

SALA ZIEMI | 17.00

## 31.12

## SPEKTAKL SYLWESTROWY – „K.”

TEATR POLSKI | START 19.00 | 100-180 zł

## SPEKTAKL SYLWESTROWY – „ŻYCIE TO NIE TEATR”, „OSIECKA.

BYLE NIE O MIŁOŚCI”, „DWIE DROGI”

TEATR NOWY | START 17.00 | 90-120 ZŁ

## SYLWESTER NIEPOPRAWNIE POLITYCZNY W KINIE MUZA

KINO MUZA | START 19.30 | 180-200 ZŁ

#robimydobrze

www.juzsieri.pl

Zajmujemy się brandingiem.



# Zimowa podróż w nieznane

Tekst: Natalia Bednarz

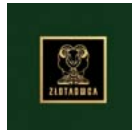
The winter is coming, a więc czas najwyższy na grę... nie, nie o tron, lecz o przetrwanie do wiosny. Dla tych, którzy nie zabukowali lotu do ciepłych krajów i zmuszeni są tu pozostać, mam kilka ciekawych destynacji bez wychodzenia z domu - m.in. fascynujący świat leczniczych roślin, wirtualny świat cyberkultury lub kraina marzeń, do której przy dźwiękach fletu i krzyków mew można uciec od problemów rzeczywistości. Zapraszam na pokład!

## KSIĄŻKA



**TERESA LEWKOWICZ-MOSIEJ - „ZIOŁA”** - wyd. Zysk i S-ka  
Cywilizacja i jej rozwój przynoszą nie tylko pozytywne zmiany. Zatrucia toksynami, alergię, choroby serca, otyłość, cukrzyca, nowotwory, depresje, zaburzenia snu, zespół przewlekłego zmęczenia... wymieniać można by długo. To, co jemy, jak i w jakim środowisku żyjemy, ma zasadniczy wpływ na nasze zdrowie... a że jesteśmy w ciągłym biegu, oddychajmy coraz bardziej zanieczyszczonym powietrzem, niezadko zupełnie zapominając o jakości naszych posiłków – chorujemy coraz częściej. Truizmem jest stwierdzenie, że wielu chorób można by uniknąć, prowadząc higieniczny tryb życia. Co jednak zrobić, kiedy już się pojawiają? Teresa Lewkowicz-Mosiej przekonuje, że można pomóc sobie... ziołami. Jej książka to dowód na to, że wie, co pisze, bo o dobroczynnych roślinach pisze z niezwykłym znanstwem. Czysto i klarownie wyjaśnia ich wpływ na nasz organizm i załącza gotowe receptury, które można od razu wypróbować w praktyce.

## MUZYKA



**„ZŁOTA OWCA”**  
Dlaczego owca? Czy to aluzja owczego pędu? Do czarnej owcy? Wręcz przeciwnie. Tytułowa złota owca to przewodnik stada, dobry duch rodziny, do której zresztą w mniej lub bardziej zaowalowanym sposób Paluch niejednokrotnie odwoływał się w swojej twórczości. Ostatnie krążki – okrytyą platyną „10/29” i podwójną platyną „Ostatni Krzyk Osiedla” - udowodniły, że Paluch potrafi przewodzić nie tylko rodzinie, lecz także pokaźnej grupie fanów, a inspiruje nie tylko słuchaczy rapu. Fragment utworu „Szaman” trafił nawet do scenariusza sztuki teatralnej „K.” wystawianej na deskach poznańskiego Teatru Polskiego. Kolejne wydawnictwo jest wyraźnie poważniejsze w warstwie muzycznej i słownej. Gościnnie usłyszeć można takich ludzi, jak Quebonafide, Sarius, Getz i Kubik. Za produkcję odpowiada m.in. Julas, soSpecial, WhiteHouse, czy Taek. Płytkę promuje m.in. utwór „Cardio”. Czy płyta utrzyma tendencję wzrostową i zgarbnie potrójną platynę? Byłoby dobrze.

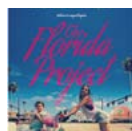


**MOZDER & HOLLAND BAROQUE - „EARTH PARTICLES”**  
Wyjątkowe, świeże podejście do muzyki historycznej i piękne brzmienie – tak określa się w świecie muzykę Holland Baroque. Cały zespół jest niezwykle zaangażowany w wykonywaną muzykę, dzięki czemu ich koncerty emanują wyjątkową energią czerpiącą z relacji pomiędzy artystami. Dlaczego właśnie Holland Baroque Society? Jak mówi polski jazzman, muzyk – tak, jak on sam - „szczerze szukają piękna i prawdziwie kochają muzykę”, a „podczas prób okazało się, że każdy dźwięk ma znaczenie, każda kolejna sekunda kompozycji odsłaniała się przed nami powodując wybuch naturalnej radości”. „Earth Particles” to zupełnie nowy, autorski, napisany specjalnie na potrzeby wspólnego projektu repertuar. Album promować będzie także trasa koncertowa – kto jest chętny, by zobaczyć jazzowe granie na żywo, niech rezerwuje sobie czas pomiędzy 4 a 10 grudnia i poluje na bilety. Sądząc po jakości muzyki, z jaką mamy do czynienia, może nie być łatwo.

## FILM



**MORDERSTWO W HOTELU HILTON**  
thriller | Dania, Francja, Niemcy, Szwecja | reż. Tarik Saleh | wyk. Fares Fares, Mari Malek  
W przededniu rewolucji w Egipcie w 2011 roku zostaje zamordowana kobieta. Incydent, który z początku wygląda na rutynowe zabójstwo prostytutki, z czasem ewoluje w bardziej skomplikowany kierunek. Zagadkę próbuje rozwikłać policjant z Kairu. Śledztwo prowadzi do egipskiej elity, m.in. ludzi z otoczenia samego prezydenta Mubaraka. Trzymający w napięciu thriller w kinach już od 1 grudnia.



**THE FLORIDA PROJECT**  
dramat | USA | reż. Sean Baker | wyk. Willem Defoe, Brooklyn Prince  
Hit tegorocznych festiwali - historia sześciolatniej Moonnee i jej zbuntowanej matki Halley mieszkających w motelu na obrzeżach tętniącego życiem Disneylandu. Daleki od rajy świat dziwaków i przegranych zdaje się w ogóle nie przeszkadzać w przeżywaniu dziecięcych przygód. W kuluarach mówi się o Oscarze dla Willema Defoe za rolę drugoplanową. Czy słusznie, sprawdźcie np. w Kinie Muza.



**MAGDALENA KAMIŃSKA - „MEMOSFERA. WSTĘP DO CYBERKULTUROZNAWSTWA”**  
Powołanie cyberkulturoznawstwa wydaje się obecnie niezbędne przynajmniej z kilku powodów. Po pierwsze, Internet jako środowisko medialne wytwarza własną kulturę, którą można i należy badać na analogicznej zasadzie, jak to ma miejsce np. w przypadku kultury filmowej. Po drugie, Sieć stała się ważnym źródłem specyficznego typu danych zastygłych – nie wywołanych, lecz artykułowanych spontanicznie. Po trzecie, wreszcie, stała się efektywnym narzędziem badawczym, zarówno w wymiarze Big Data, jak i badań jakościowych. Niemniej ważny jest fakt, że dorosłe pokolenie „dzieci Sieci”, które nie tylko nie pamięta świata przed internetem, ale także przed mediami społecznościowymi. Autorka proponuje teoretyczno-metodologiczną propozycję cyberkulturoznawstwa, a polem badawczym jest dla niej przede wszystkim polskojęzyczny internet. Niezwykle świeża propozycja. Warto sprawdzić.



**CARSKY - „MAKE ME PURE”**  
Carsky, czyli Paweł Karski, coraz śmielej poczyna sobie na polskiej scenie elektronicznej. Na początku był singiel „Dreams” 100 tysięcy odsłuchów na Spotify. Później artysta zagrał live act na Open'erze 2017, kilkadziesiąt imprez w różnych miejscach naszego kraju, w tym podczas Blue Night By Absolut. Po „Dreams” Carsky zanięcił publikę równie świetnie przyjętymi „Pure” oraz „Fragile”. Do każdego z trzech singli powstały klipy mash-up autorstwa Improbos. Wreszcie przyszedł czas na większy materiał - EP-kę „Make me pure”. Mimo, że jest bardzo świeża i na czasie, czuć w niej niezapomniany klimat starej dobrej elektroniki szmied lat. Jest to idealny materiał nie tylko na dobrą imprezę, lecz także w zimowe rozmyślenia przy kubku gorącej kawy. Sprawdźcie koniecznie! Jako patroni tego wydarzenia trzymamy kciuki za dalszą karierę i czekamy na więcej.



**BJÖRK - „UTOPIA”**  
Całkiem niedawno mieliśmy okazję gościć w Poznaniu wyjątkową wystawę Björk Digital, która - przynajmniej w założeniu - miała w sposób unikalny połączyć świat muzyki ze światem wirtualnym. Abstrahując od tego, czy się to udało, wystawa jest kolejnym dowodem na to, jak bardzo out of the box myśli o artystka. „Utopia” to dziewiąty już studyjny album gwiazdy. Motywem przewodnim płyty jest flet, obecny w muzyce i na okładce. Björk napisała, wyprodukowała i nagrała album pomiędzy Reykjavikiem i Nowym Jorkiem, pracując z wenezuelskim producentem Arca, pisząc, dyrygując i rekrutując do 13-osobowej orkiestry flecistów, z którą w przyszłym roku wyruszy w trasę koncertową. Co było big idea albumu? Jak sama mówiła magazynowi Dazed: „Jeśli mamy przetrwać nie tylko osobiste dramaty, ale także dzisiejszą sytuację świata, musimy wymyślić nowy plan. Jeśli nie mamy marzeń, nie ma uda nam się zmienić. Szczególnie teraz marzenia są ratunkiem.” Niby nic odkrywczego, ale trafione w samo sedno.



**LOUISE NAD MORZEM**  
Animacja | Belgia, Francja | reż. Jean-Francois Languonnie | wyk. Dominique Frot, Diane Dassigny  
Louise, starsza pani, nie zdąża na ostatni, wakacyjny pociąg. Mimo nieciekawej perspektywy na nadchodzące miesiące, decyduje się zostać. Czy zła pogoda, obfite opady, wysokie fal i inne niesprzyjające warunki zmienią nastawienie Louise? Historia zapowiada się bardzo ciekawie, a fakt, że jest to animacja, tylko dodaje pikanterię. Oficjalna premiera dokładnie w połowie grudnia.



**ITALIAN RACE**  
Dramat, Sportowy | Włochy | reż. Matteo Rovere | wyk. Stefano Accorsi  
Historia włoskiej rodziny, która od pokoleń ściga się w rajdach samochodowych. Tę drogę wybiera także młoda, przebojowa Giulia. Niestety, nagła śmierć ojca i problemy, jakie za sobą pociąga, zmuszą dziewczynę do zmiany planów i współpracy ze starszym bratem – niegdyś legendą wyścigów, dziś uzależnionym od narkotyków degeneratem. Zapowiada się jazda bez trzymanki!

Michael Bublé „Christmas”



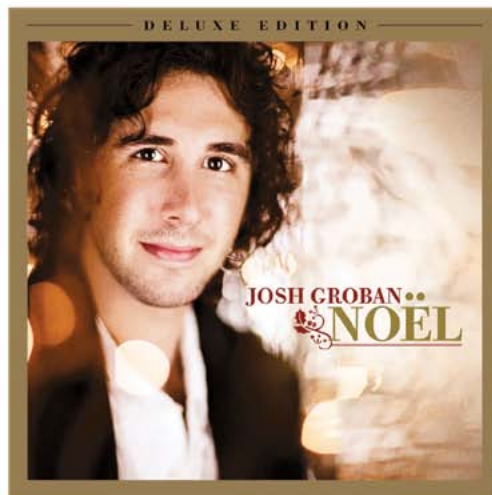
Sia „Everyday is Christmas”



## MUZYCZNE PREZENTY NA ŚWIĘTA!




Różni wykonawcy  
„Listy do M.3”



Josh Groban „Noel”  
(10th Anniversary Edition)



WARNER MUSIC  
POLAND



# Sidoluks, Chuck Norris i Coca-Cola

## Jak pokochać święta i nie zwariować?

Tekst: Joanna Gruszczyńska

**A**merkańscy naukowcy zbadali profil sensoryczny świąt: karpik bagienny, orzechy i sidoluks do powierzchni drewnianych to oficjalne smaki i zapachy Bożego Narodzenia. Ostatni aromat jest niepożądany, bo może powodować chorobę refluksową przełyku, przemęczenie przedświąteczne i chroniczną czkawkę.

Przyczyną nieprzyjemnego profilu świąt jest zjawisko o naturze batalistycznej: szturm na brudy, niedoskonałości i pęknięcia. Jeżeli jednak plamki nie da się wybielić, strupa wyskrobać, a dziury zszyć to stosuje się technikę alternatywną, której skutki nie są jeszcze znane. Polega ona na tym, że defekt obsypuje się brokatem, zawija w celofan i przewiązuje wstążką. Voila. Pewien czeski pisarz mówił, że kicz to świat bez gówna. Ja mówię, że święta to czas bez gówna i przedstawiam poradnik, który pomoże odnaleźć niewidoczną, fekalną naturę gwiazdki, brzydotę w pięknie i brud pod pomalowanym paznokciem.

Do kin wszedł już najbardziej wyczekiwany film tej zimy i nie mam tu na myśli nowej produkcji Patryka Vegi, ale część trzecią „Listów do M.”. Twórcy zapowiadają jeszcze więcej elementów ko-

mediowych, a Adamczyk w jednym z wywiadów mówi, że „każdy widz ogląda ten film inaczej ze względu na swoją własną perspektywę”. Myślę, że warto tę komedię bardzo romantyczną zobaczyć, chociażby po to, aby po seansie porównać sobie perspektywę swojego przyjaciela ze swoją własną – film może okazać się punktem wyjścia do wielu zaciętych dyskusji o charakterze socjologiczno-psychologicznym. Kino wzbogaca, to wiadomo nie od dziś.

Czasem może zdarzyć się tak, że człowiek po prostu nie czuje klimatu świąt i nawet herbatka imbirowa w kubku z napisem „All I want for Christmas is you” nie pomaga. Co robić? W takim wypadku polecam sowizdrzalsko-melodramatyczną kompilację reklam świątecznych z ostatnich siedemnaście lat. Reklamy można by podzielić na dwie grupy, które prezentują zupełnie inne podejście do tematu. W reklamach typu I pojawia się charzmatyczna, figlarna i często niezdarzna postać, te produkcje stawiają na jednostkę i jej osobowość, która ma budzić w nas sympatię. Pamiętajcie Henia z Tesko albo Chucka Norrisa z reniferem u boku? Był jeszcze pluszowy miś z problemami gastrycznymi i zapalniczką, który swoim pierdem wzniecił ogień i spalił choinkę. Typ II to brokatowe

produkcje o ludziach samotnych odnajdujących bratnie dusze i dzieciach wybaczących matkom. Łezka się w oku kręci. Liderem grupy II jest producent napojów gazowanych.

A propos, idziecie na powitanie ciężarówek Coca-Coli na Placu Wolności? Zastanawiam się, czy z tej okazji MPK przygotowało specjalne audio i czy z porannego letargu na trasie Górczyn-Stomil wybudzi nas komunikat „Ho! Ho! Ho! Coraz bliżej święta!”. Była już prośba o kichanie w zgięcie łokcia, pozytywne „uśmiechnij się”, pojawił się też apel „odłóż telefon i spójrz przez okno”. Czy teraz przyszedł czas na edycję świąteczną? Humorystyczne audio zwiększa entropię w tramwaju, co prowadzi do zwiększenia interakcji między pasażerami. Przelotny kontakt wzrokowy lub nieśmiały uśmiech wywołany komunikatem, może być początkiem czegoś większego, nawet czwartej części „Listów do M.”. „Zakochaj się na święta w Poznaniu” - tak widzę przyszłą akcję społeczną MPK. Mam nadzieję, że nie liczyliście na klasyczny poradnik „jak nie zwariować w święta w 5 krokach” albo „dlaczego nie warto kupować żywego karpia - 5 argumentów za, a nawet przeciw”. W święta śmiećcie się dużo i niech cichy chichot będzie Waszą niezgodą na sztuczność rzeczywistości.

# Spółeczne miejsce kultury Olimpia

## Historia na styku trzech poznańskich dzielnic

Tekst: Magda Chomczyk

**Olimpia. 4940m<sup>2</sup> dla kultury i edukacji. Pod taką nazwą w ramach Poznańskiego Budżetu Obywatelskiego wystartował projekt rewitalizacji dawnego Kina Olimpia, który obecnie w 3/4 jest pustostanem. O zwycięstwie projektu i przyszłości budynku rozmawialiśmy z Adamem Ziajskim – dyrektorem artystycznym Sceny Roboczej i pomysłodawcą stworzenia Społecznego Miejsca Kultury Olimpia.**

Olimpia. Budynek na styku trzech historycznych dzielnic – Grunwaldu, Łazarza i Jeźyc. Pomimo dużego potencjału od kilkunastu lat w przeważającej części stoi on nieużywany. Niecałe dwa lata temu ulokowało się w nim Centrum Rezydencji Teatralnej Scena Robocza. Jak podkreśla Adam Ziajski – dyrektor artystyczny Sceny Roboczej, dwa lata to wystarczająco dużo czasu, aby dojść do refleksji na temat nie tylko samego budynku, ale także stanu umiejscowienia lokalnych działalności kulturalnych. - Rodzi się w nas niewyobrażalny żal i frustracja, kiedy z jednej strony – dziesiątki przedsięwzięć w Poznaniu nie mają gdzie pracować i powstawać, a z drugiej – w centrum miasta stoi budynek o ogromnym potencjale, który mógłby to wszystko wchłonąć i służyć zarówno twórcom, jak i mieszkańcom – mówi z żalem nasz rozmówca. Dla mieszkańców przestrzeń dawnego Kina Olimpia nie jest obca. Dzięki spektaklom organizowanym w Scenie Roboczej w ostatnim czasie przez obiekt przewinęło się kilka tysięcy osób. Nie obcy jest także dziedziniec przed budynkiem, gdzie w trakcie wakacji odbywał się projekt Kraina Olimpia kierowany do najmłodszych poznaniaków. To właśnie w ich trakcie powstały wielkoformatowe

rzeźby, które już na stałe wpisały się w pejzaż Olimpii. Można powiedzieć, że dotychczasowa działalność Sceny Roboczej jest pierwszym krokiem do stworzenia Społecznego Miejsca Kultury Olimpia, które w przyszłości będzie siedzibą poznańskich inicjatyw kulturalnych i przede wszystkich miejscem edukacji artystycznej.

### Pozycja 42

Projekt „Olimpia. 4940m<sup>2</sup> dla kultury i edukacji” startował jako pozycja 42. wśród projektów ogólnomiejских w Poznańskim Budżecie Obywatelskim. Wystartował i wygrał, zdobywając 2218 głosów i tym samym zajmując trzecie miejsce. Chociaż, jak wspomina Ziajski, był to duży test dla poznańskiego środowiska kulturalnego: - Test polegający na tym, czy jesteśmy w stanie wygrać z drogami rowerowymi, chodnikami i latarniami. Udało się. Myślę, że nasze pragmatyczne podejście przekonało poznaniaków do tego, aby nie utrzymywać pustostanu oraz stworzyć miejsce, które będzie służyć mieszkańcom.

Projekt wsparli zarówno poznańscy aktywiści miejscy (Benek Ejgert, Franciszek Sterczewski), jak i osoby ze świata sztuki (Agnieszka Duczmal, Kazik Staszewski, Krzysztof Grabowski). Zwycięstwo projektu pozwoli w najbliższym roku na uruchomienie instalacji grzewczej i elektrycznej w całym budynku oraz naprawę windy.

- Te trzy elementy pozwolą na zatrzymanie degradacji budynku. Następnym krokiem będzie szereg debat i dyskusji dotyczących tego, w jaki sposób Olimpia mogłaby funkcjonować i komu służyć. W dalszej kolejności miasto powinno przeprowadzić w drodze konkursu rekrutację przedsięwzięć, które mogłyby być w niej realizowane. W żadnej

mierze ani ja, ani Scena Robocza nie chcemy brać na siebie ciężaru administrowania tym budynkiem i decydowania o tym, co się ma w nim dzieć. Perspektywa inwestycyjna będzie stworzona w porozumieniu z Prezydentem Poznania i Radą Miasta. Realny czas zakończenia prac to 2020/2021 rok, taką mam przynajmniej nadzieję – wyjaśnia Adam Ziajski.

### Społeczne Miejsce Kultury Olimpia

W przeszłości w budynku mieściło się kino. Była w nim także szkoła, siłownia i kasyno. Pomysł na zagospodarowanie przestrzeni zaproponowany przez Scenę Roboczą to stworzenie wspomnianego Społecznego Miejsca Kultury Olimpia - inkubatora dla różnych inicjatyw edukacyjnych i kulturalnych. Po remoncie mieszkańcami Olimpii staną się organizacje i przedsięwzięcia, które otrzymały od miasta wsparcie finansowe, ale często nie mają własnej siedziby.

- Społeczne Miejsce Kultury Olimpia ma być formą pewnego rodzaju parasola dla wielu przedsięwzięć, które mogłyby w sposób rotacyjny znaleźć schronienie i dofinansowanie na działalność w Olimpii. Chcemy, żeby ten budynek był odpowiedzią na zapotrzebowanie społeczne twórców i ich odbiorców – podsumowuje nasz rozmówca.

Scena Robocza nie uzurpuje sobie prawa do decydowania o losie budynku. Postawiła pierwszy krok - zainicjowała proces przywracania go w świadomości społecznej. Projekt „Olimpia. 4940m<sup>2</sup> dla kultury i edukacji” zyskał przychylność poznaniaków, ale na tym praca zarówno artystów, władz miasta, jak i mieszkańców się nie kończy. Wręcz przeciwnie – dopiero się zaczyna. A jak mówi Adam Ziajski: - Jest o co walczyć i jest dla tego.

# Urban jungle w naszych domach

Kto powiedział, że roślin nie można uprawiać do góry nogami?

...

Tekst: Joanna Hała

**O**panowały profile instagramowych influencerów, świętują swój triumfalny powrót na salony a coraz więcej osób chce poznać ich sekretną naturę. Mowa o roślinach. Monstera, filodendron, czy wilczomlecz palczasty ponownie pojawiły się w naszych mieszkaniach, będąc nie tylko ich doskonałą ozdobą, ale elementem poprawiającym nasze samopoczucie i zdrowie.

Chęć ucieczki od miejskiego zgiełku i zmęczenie szarością miasta sprawia, że coraz częściej w naszych mieszkaniach pragniemy stworzyć warunki, w których będziemy mogli odpocząć w otoczeniu natury. Współczesne aranżacje wnętrz często inspirowane są projektami z estetyki lat 60-tych – liczne przeszklenia, oszczędność kolorystyczna, naturalne materiały są wręcz stworzone dla silnego roślinnego akcentu. Ich piękno i kojąca zieleń pełni jednak nie tylko funkcję dekoracyjną, ale wpływa również na nasze zdrowie.

– W latach 80-tych naukowcy NASA przeprowadzili serię eksperymentów, które potwierdziły, że wiele gatunków roślin absorbuje, często obecne w naszych mieszkaniach: formaldehyd, benzen i amoniak. Usuwają one również unoszące się pomieszczeniach zarodniki pleśni, jednocześnie podtrzymując właściwą wilgotność powietrza. Takimi roślinami są częste te szeroko rozpowszechnione w domowej uprawie: palmy, draceny, fikusy, sanse-

wierie. Rośliny warto hodować nie tylko ze względu na ich dobroczynne właściwości, ale również po to, by po prostu móc cieszyć się ich pięknem. Uważamy, że jest to piękno, które nie przemija – mówią nam eksperci z kwiaciarni Kwiaty&Miut.

## A czy Ty masz swój las w słoiku?

Twórcy domowych urban jungle są coraz bardziej pomysłowi – można już kupić magnes na lodówkę z oplątą, coraz popularniejsza jest hydroponika, a na Instagramie i Pinterestcie wielkim zainteresowaniem cieszą się lasy w szkle, będące samowystarczalną biosferą.

– Las w szkle to żywa materia, która nie posiada daty ważności. To natura decyduje za nas. Las zmienia się, rośnie, niektóre elementy obumierają, by w ich miejscu pojawiły się nowe – mówi Karolina Hołota, która jest współtwórczynią projektu Sobótki. Razem z Izą Chęcińską tworzą małe lasy w szkle, wyglądające jak żywe dzieła sztuki.

– Świat natury i ludzkiej pomysłowości nie przestaje zaskakiwać. Nas kręci bardziej odważne podejście, bo choćby kto powiedział, że roślin nie można uprawiać do góry nogami? Z drugiej strony widać wzrost zainteresowania hydroponiką organiczną, czyli uprawą roślin ozdobnych i jadalnych bezpośrednio w wodzie. Myślimy, że ta technika pozwala na tworzenie wielu nowatorskich rozwiązań i jeszcze można się z nią twórczo pobawić. Na przykład na Poznańskim Targu Roślinnym poznaliśmy Kamila z Vegenaut, który wykorzystat tę

metodę uprawy, połączył z odpowiednim odżywianiem rośliny i naświetleniem, pozwalając ludziom cieszyć się własnymi warzywami przez cały rok, mimo niesprzyjających warunków na zewnątrz – mówią twórcy pierwszego w Poznaniu plant shopu ro\_slinka. Kasia Westerska i Michał Depa w listopadzie otworzyli koncept botaniczny, który zajmuje się nie tylko dystrybucją roślin doniczkowych, ale przede wszystkim identyfikowaniem ich relacji z człowiekiem i przestrzenią.

## Na obrazach niderlandzkich mistrzów i w ogrodach naszych babek

Choć moda na rośliny powróciła z wielką mocą, panowie z Kwiaty&Miut przekonują, że wciąż korzystamy z tradycji, które trwają od wieków: – Obecnie wielką popularnością cieszą się rośliny, które – zdawałoby się, mogły się znaleźć co najwyżej w szkolnych kwietnikach i na parapetach naszych babek. Mowa tu o takich gatunkach jak asparagus, nefrolepsy czy też monstery. Już samo to dowodzi, że moda wciąż powraca. Wystarczy jednak przyrzeć się tradycji roślin ozdobnych, by zauważyć, że wciąż uprawiamy te same gatunki. Zmieniają się odmiany i ich właściwości, uzyskuje się coraz to nowsze kolory liści, formy kwiatu i odporniejsze sadzonki, a jednocześnie są to wciąż te same rośliny, które obecne były na obrazach niderlandzkich mistrzów i w ogrodach naszych prababek. Rośliny to piękno ponadczasowe, co, co nigdy nie stanie się passé.



**Marto, jesteś nie tylko brand managerem ZAVA, ale też współpracujesz ze znanym poznańskim fotografem Szymonem Brodziakiem. Gdybyś musiała wybrać między modą, a fotografią – na co byś się zdecydowała?**

**Marta Sworowska:** To bardzo trudne pytanie, ponieważ obie dziedziny są mi bardzo bliskie. Moda jest bliższa pasji, do której od zawsze dążyłam małymi kroczkami. Nawet pracując w innych miejscach, obracając się wokół marketingu i PR. Brałam udział w kursach i szkoleniach związanych właśnie z tą dziedziną. Kiedy nadarzyła się pierwsza okazja do współpracy z Piotrem, od razu złapaliśmy wspólny język. Właśnie dzięki mojej miłości do mody. Jednak moda ze sztuką się przenikają, a granica między nimi jest niezwykle cienka. Chciałabym, na co dzień, móc w mojej pracy łączyć ze sobą obie sfery.

**Zgodzicie się ze stwierdzeniem, że bez miłości do mody praca w tej branży jest praktycznie niemożliwa?**

**Marta Sworowska:** Faktycznie, większość osób pracujących w modzie wiąże to ze swoją ogromną pasją. Rzadko zdarza się usłyszeć „Nienawidzę tej pracy”.

**To zbyt dynamiczna materia, aby nie być na bieżąco z trendami. Nie śledzić.**

**Piotr Zawadzki:** Staram się nie śledzić. Być nieco obok tego wszystkiego. Zdarza mi się, że mam wrażenie, że moje pomysły są gdzieś powielane. Z kilku pomysłów w swoim życiu zrezygnowałam, bojąc się, że ktoś zarzuci mi plagiat. Mało śledzę propozycji wybiegowych. Z kolei bardzo interesują mnie wszelkiego rodzaju artykuły, ekonomia w modzie. To niezwykle ciekawe zagadnienia. Moją kolejną chorobą są bez wątpienia książki i materiały plastyczne.

**Plastyczne?**

**Piotr Zawadzki:** Tak. Oprócz projektowania, zajmuję się również malarstwem. Prowadzę także warsztaty z rysunku mody.

**No właśnie – warsztaty, butik, pokaz, strona internetowa. Co dalej? Zdradźcie plany na najbliższą przyszłość.**

**Piotr Zawadzki:** Na chwilę obecną cel to Berlin. Chciałabym znaleźć butik w małej uliczce, niezwykle klimatyczny. Nie zależy nam na przestrzeni, w której marki są dla siebie konkurencją. Chcemy, aby ich asortyment wzajemnie się uzupełniał.

**Marta Sworowska:** Berlin to jeden z przykładów. Celujemy w Niemcy. Oczywiście, w Poznaniu jest łatwiej, wiele rzeczy rozchodzi się pocztą pantoflową, jednak z doświadczenia wiem, że należy

szukać szerzej i nie zamykać się na lokalny rynek.  
**Piotr Zawadzki:** Odkrywamy rynek i wiemy, że weryfikacyjna produktu zależy tak naprawdę od samego klienta.

**Dlaczego Berlin? Na pokazie wspominałeś, że współpracujemy kobietom zależy na indywidualizmie, a nie da się ukryć, że właśnie z tym kojarzy się to miasto.**

**Piotr Zawadzki:** Każda stolica cechuje się czym innym. Trudno porównać Berlin do Mediolanu czy Paryża. To miasto bardzo dynamiczne, nieustannie coś się w nim zmienia. Berlin jest nieco brudny, ale w dobrym smaku i, co najważniejsze, bardzo kolorowy. To pewnego rodzaju mozaika.

**Marta Sworowska:** Wydaje mi się, że ludzie na Zachodzie są już przesyćeni tym, co ogólnodostępne. Poszukują rzeczy wyjątkowych, nietuzinkowych.

**Krążąc cały czas wokół tego indywidualizmu – skąd wzięła się w Tobie potrzeba projektowania? Czy jej źródłem jest obserwacja otoczenia, czy może takie spostrzeżenia pojawiły się dopiero po rozpoczęciu Twojej przygody z modą?**

**Piotr Zawadzki:** Rzeczywiście potrzeba tworzenia tkwiła gdzieś we mnie, jednak początkowo ograniczała się do samego konsektu. Brakowało mi warsztatu oraz umiejętności przekucia pomysłu w rzeczywistość. Obecnie sercem mojej firmy są krawcowe, które dysponują ogromnym zapleczem technicznym. Bez nich nie byłbym w stanie nic zrobić. To symbioza.

**Zaczęliśmy wyzwaniami, zakończymy krótko, ale konkretnie. Kto Was inspirował?**

**Piotr Zawadzki:** Najbardziej? Z projektantów bez wątplenia Victoria Beckham. Udowodniła, że można przeżyć naprawdę ogromną przemianę i odnieść międzynarodowy sukces, bez kończenia prestiżowych szkół oraz staży. Oczywiście, wcześniejsza sława na pewno jej pomogła, ale można pokusić się o stwierdzenie, że rozpoczynając pracę w branży mody z poziomu byleży gwiazdy pop, miała przed sobą trudniejsze zadanie niż początkujący projektant z czystą kartą. Trudno było pozbyć się tej plastikowej łatki, którą jej przypięto.

**Marta Sworowska:** Biorąc pod uwagę moje zamiłowanie do muzyki, nie sposób nie wspomnieć o Alicii Keys, która nie tylko zachwyca swoimi zdolnościami wokalnymi i muzycznymi, ale też przeciwstawiła się w pewien sposób mediom, rezygnując na długi czas z makijażu. Osób, które w jakiś sposób mnie inspirowują jest wiele, ale ona na pewno znajduje się w czołówce.

**Cały tekst na [www.freshmag.pl](http://www.freshmag.pl)**

**W** październiku mieliśmy przyjemność uczestniczyć w pokazie kolekcji jesiennej marki ZAVA, który był inauguracją otwarcia pierwszego stacjonarnego butiku marki. Gdy emocje nieco opadły, zapytałam Piotra Zawadzkiego i Martę Sworowską, jak wyglądają dalsze plany i co najważniejsze – kto ich inspirowuje.



W tym roku  
Mikołaj święty nie będzie...



Wysmakowana bielizna i wiele innych produktów  
w Salonie Zmysłów Secret Place - Poznań, ul. Szkolna 17  
oraz w naszym sklepie internetowym [www.secretplace.pl](http://www.secretplace.pl)



# W 4 STRONY POLSKI Z MINI COUNTRYMAN.

Oto nowy bohater Twoich weekendowych wypadów.  
Jedyny taki SUV, który zabierze Cię w nieznanne zakątki Polski i nie tylko.  
Twoja przygoda zacznie się w najbliższym salonie, a gdzie się skończy...

**MINI Smorawiński**  
ul. Obornicka 235, Poznań  
tel.: +48 61 84 55 100  
[www.smorawinski.mini.com.pl](http://www.smorawinski.mini.com.pl)

**NOWE MINI COUNTRYMAN.**

